

KENWOOD

TH-28A/28E TH-48A/48E

144MHz, 430MHz FM HANDFUNKSPRECHGERÄT
BEDIENUNGSANLEITUNG

RICETRASMETTITORE FM 144MHz, 430/440MHz
ISTRUZIONI PER L'USO

KENWOOD CORPORATION

ISTRUZIONI PER L'USO

Modelli compresi il questo manuale

- TH-28A : ricetrasmittitor FM 144 MHz
- TH-28E : ricetrasmittitor FM 144 MHz
(version Europa e Gran Bretagna)
- TH-48A: ricetrasmittitor FM 440 MHz
(version Canada e U.S.A.)
- TH-48A: ricetrasmittitor FM 430 MHz
(altre versioni)
- TH-48E: ricetrasmittitor FM 430 MHz
(version Europa e Gran Bretagna)

Consultazione veloce

Per ottenere un facile accesso alle caratteristiche ed alle funzioni del ricetrasmittitore, consultare le seguenti sezioni:

- Contenuti (pagine 60 e 61)
- Rapida consultazione (pagine 118 e 119)

INDICE

ACCESSORI 62

PRIMA DELL'USO 62

Disposizione dei comandi 63

BATTERIA

1 Batteria NiCD (PB-13) 65

2 Ricarica 65

3 Installare la batteria 65

4 Livello di carica 66

5 Durata della batteria (il ore) 66

RICEZIONE

1 Come iniziare 67

2 Selezione della frequenza 68

3 Selezione del passo 69

4 Limiti di sintonia del VFO programmabile 71

5 Ricezione della sottobanda 71

TRASMISSIONE

1 Per trasmettere 72

2 Selezione della potenza d'uscita 72

3 Funzione TX.Stop 73

4 Timer di trasmissione 73

MEMORIA

1 Mantenimento della memoria
del microprocessore 74

2 Memorizzare i dati 74

3 Inizializzare la memoria 75

4 Memorie 75

5 Contenuti delle memorie 75

6 Memorizzare frequenze split 76

7 Memorizzazione della frequenza
del canale di chiamata 77

8 Richiamo delle memorie 77

9 Spostamento della frequenza
dalla memoria al VFO 77

10 Display Alfanumerico delle Memorie 78

SCANSIONE

1 Programmazione Hold/Resume 79

2 Modi di scansione 79

3 Scansione di memorie 80

4 Esclusione di alcune memorie 80

5 Scansione di banda 81

6 Scansione di banda programmabile 81

7 Scansione MHz 83

8 Scansione VFO/memoria 83

9 Scansione CALL/VFO 83

10 Scansione CALL/Memoria 83

11 Scansione V/M/C (VFO/Memoria/Chiamata) 83

USO CON RIPETITORE

1 Offset di trasmissione 84

2 Selezionare la direzione dell'offset 84

3 Selezione automatica dell'offset 84

4 Selezione manuale dell'offset 85

5 Funzione Reverse 85

6 Utilizzo del tono 86

7 Operazioni Autopatch 87

8 Memoria DTMF 88

| | |
|----------------------------------------------------|-----|
| FUNZIONE CTCSS | 90 |
| SISTEMA DE SQUELCH A DOPPIO TONO(DTSS) | |
| 1 Codice DTSS | 91 |
| 2 Utilizzo della funzione DTSS | 91 |
| 3 Utilizzo del DTSS con ripetitore | 92 |
| PAGING | |
| 1 Presentazione della funzione paging | 93 |
| 2 Memoria del codice di paging | 94 |
| 3 Impostare i codici di paging | 94 |
| 4 Trasmissione dei codici paging (Chiamata) | 95 |
| 5 Ricezione dei codici "paging"(Attesa) | 97 |
| 6 Eliminazione dello squelch a segnale | 98 |
| 7 Esclusione dei codici | 98 |
| TRASMISSIONE E RICEZIONE DI MESSAGGI | |
| 1 Trasmissione di messaggi | 99 |
| 2 Memorizzare un messaggio | 99 |
| 3 Consultazione del messaggio memorizzato | 101 |
| 4 Trasmissione del messaggio memorizzato | 101 |
| 5 Ricezione di messaggio | 101 |
| 6 Memorizzazione del messaggio ricevuto | 102 |
| FUNZIONI AVANZATE DI RICEZIONE | |
| 1 Sistema di Tone Alert | 103 |
| 2 Monitor | 104 |
| 3 Beep off | 104 |
| 4 Lamp | 104 |
| 5 Blocco dei tasti | 104 |
| 6 Visualizzazione delle memorie | 104 |

| | |
|-----------------------------------------------------------------|-----|
| FUNZIONI RISPARMIO BATTERIE | |
| 1 Risparmio batterie | 105 |
| 2 Spegnimento automatico (APO) | 105 |
| TIMER | |
| 1 Impostare l'ora | 106 |
| 2 Funzione Timer | 106 |
| OPERARE IN CROSS BANDA | 108 |
| MANUTENZIONE | |
| 1 Informazioni generali | 109 |
| 2 Assistenza | 109 |
| 3 Registrazione delle manutenzioni | 109 |
| IN CASO DI DIFFICOLTA | 110 |
| ACCESSORI | |
| 1 Installazione dell'unità CTCSS (TSU-7) | 112 |
| 2 Espansione della memoria (ME-1) | 113 |
| 3 Programmare il microfono altoparlante esterno SMC-33 | 114 |
| 4 Collegare un altoparlante esterno | 116 |
| 5 Uso della Presa di un Accendisigari | 116 |
| CARATTERISTICHE TECNICHE | 117 |
| RAPIDA CONSULTAZIONE | 118 |

ACCESSORI

| | |
|------------------------------------|-------------|
| Antenna (TH-28A/28E) | T90-0444-×× |
| Gancio da cintura | J29-0465-×× |
| Cilghia | J69-0317-×× |
| Cappuccin di gomma | B09-0329-×× |
| Spina AC (solo M) | E19-0254-×× |
| Batteria NiCd (PB-13) | W09-0563-×× |
| Carica batteria (BC-14) | |
| per gli U.S.A. e il Canada (120V) | |
| | W09-0565-×× |
| per l'Europa (220V) | |
| | W09-0569-×× |
| per la Gra- Bretagna (240V) | |
| | W09-0568-×× |
| per l'Oceania (240V) | |
| | W09-0567-×× |
| per altri mercati (120/240V) | |
| | W09-0566-×× |
| Manuale di istruzioni | B62-0236-×× |
| Manuale di istruzioni | B62-0238-×× |
| Garanzia (U.S.A., Canada e Europa) | |

ATTENZIONE:

Trasmettendo con l'antenna fornita nelle vicinanze di altre apparecchiature elettroniche si possono causare intorforanze in tali apparecchiature. Inoltre, trasmettendo nelle vicinanze di una sorgente di corrente a tensione controllata si può causare l'insorgere di una tensione molto alta in uscita da tale sorgente di energia elettrica, con conseguenti possibili danni alla ricetrasmittente e ad altri apparecchi eventualmente collegati a detta fonte di alimentazione.

PRIMA DELL'USO

Grazie per l'acquisto di questo ricetrasmittitore KENWOOD. Per ottenere il massimo dalle sue caratteristiche si consiglia di leggere attentamente il manuale di istruzioni e di tenerlo a portata di mano per ulteriori consultazioni.

Per prepararsi a trasmettere e ricevere.

- 1 Controllare la lista degli accessori per assicurarsi che siano tutti presenti nell'imballaggio.
- 2 Caricare completamente la batteria al NiCd il dotazione seguendo le istruzioni, prima di procedere oltre.

Dopo aver controllato e caricato la batteria l'apparecchio è pronto per ricevere e ad essere utilizzato.

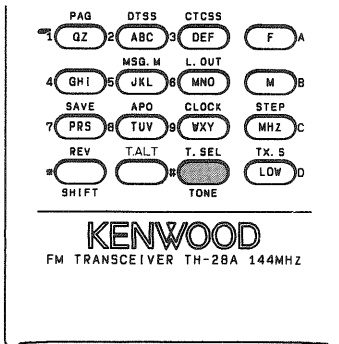
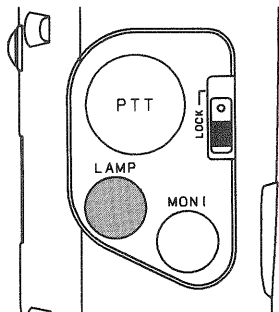
Le sezioni sono disposte il ordile logico per un migliore utilizzo del ricetrasmittitore.

ATTENZIONE

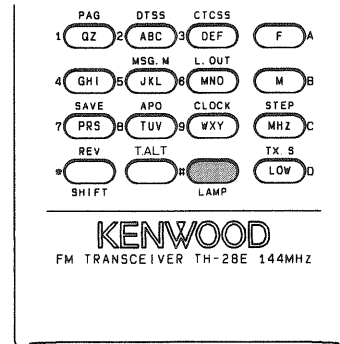
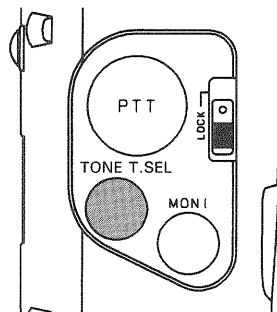
Il ciclo di lavoro consigliato per il ricetrasmittitore è di un minuto di trasmissione e tre di ricezione. Trasmissioni di lunga durata o il funzionamento prolungato nel modo di potenza HI potrebbe essere causa di surriscaldamento della parte posteriore del ricetrasmittitore. Non posizionate il ricetrasmittitore a contatto con superfici in plastica o vinile.

Disposizione dei comandi

Ogni versione di questo ricetrasmittitore presenta una diversa disposizione dei tasti e dei comandi. Controllare la versione del ricetrasmittitore confrontandolo con le seguenti illustrazioni.

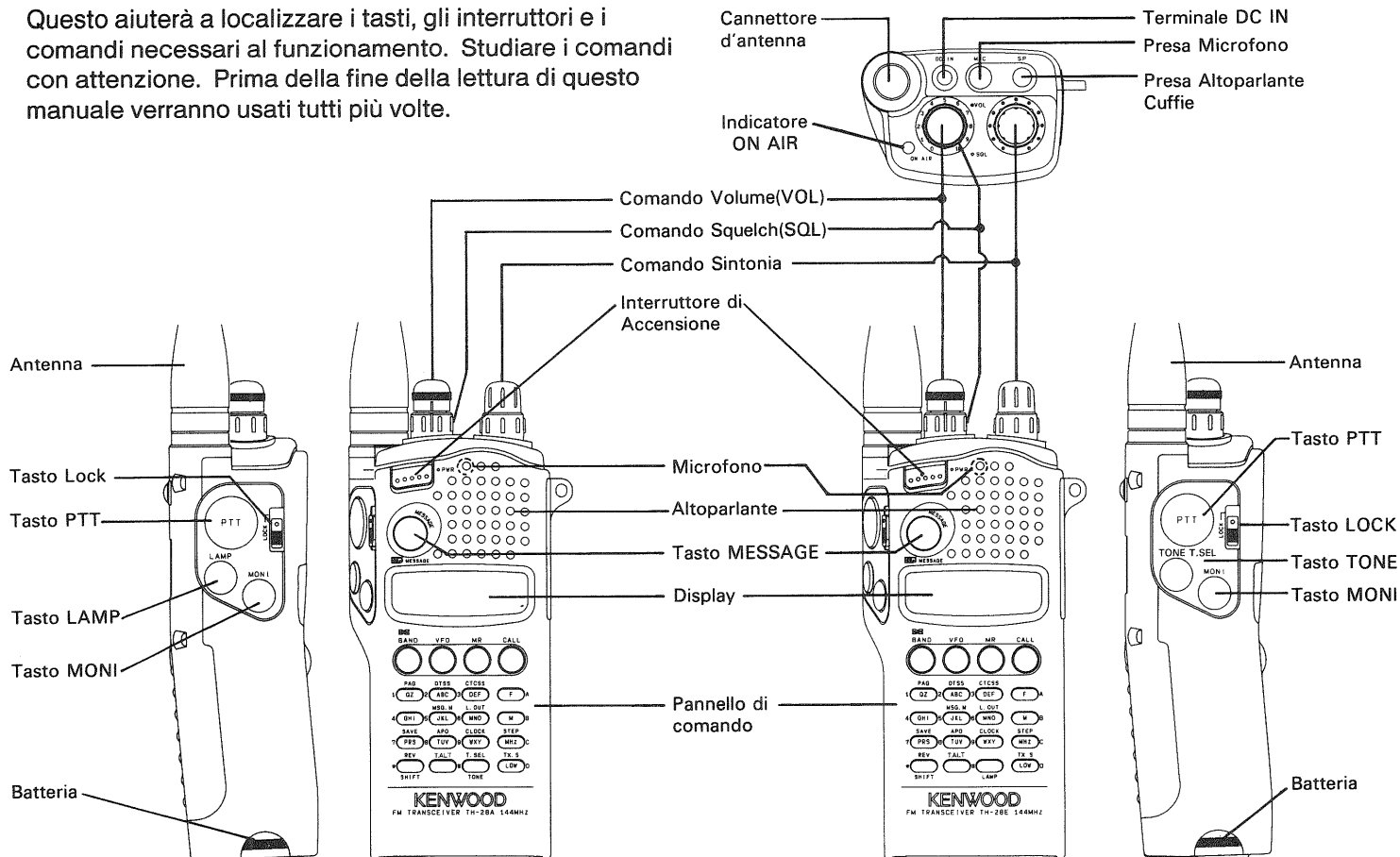


Tutte le versioni eccetto quella europea



Solo versione europea

Questo aiuterà a localizzare i tasti, gli interruttori e i comandi necessari al funzionamento. Studiare i comandi con attenzione. Prima della fine della lettura di questo manuale verranno usati tutti più volte.



Tutte le versioni eccetto quella europea

Solo versione europea

BATTERIA

1 Batteria NiCD (PB-13)

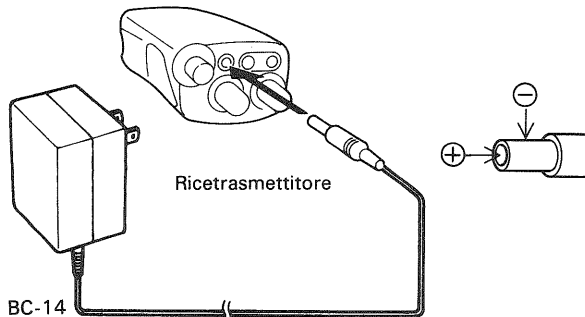
Caricare la batteria prima di utilizzarla poichè questa viene fornita scarica appositamente per garantire il maggior numero di cicli carica/scarica.

Sono necessari diversi di questi cicli prima che la batteria operi con la sua massima carica.

Se dovesse rimanere inutilizzata per più di due mesi, ricaricarla prima di riutilizzarla.

2 Ricarica

Inserire la spina di carica del caricatore (BC-14) nella presa posta sulla parte superiore del ricetrasmittitore. Collegare in caricatore alla rete elettrica. Non lasciare la batteria il carica per più di 15 ore per non compromettere la durata e la capacità operativa della batteria stessa.



(Le illustrazioni si riferiscono alla versione U.S.A.)

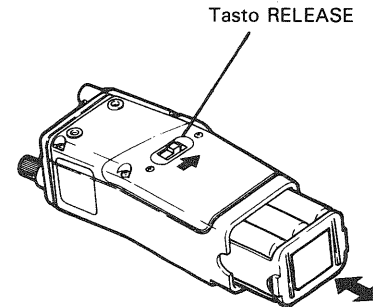
Nota

La ricarica deve essere eseguita ad una temperatura ambiente compresa tra i 5°C e i 40°C. Al di fuori di questa gamma di temperature la ricarica potrebbe avvenire in modo incompleto.

3 Installare la batteria

Inserire la batteria nel ricetrasmittitore silo allo scatto.

Per rimuoverla, spingere il tasto Release e estrarla.






4 Livello di carica

L'indicatore rileva la tensione della batteria durante la trasmissione.

Ricaricare o sostituire la batteria quando il livello raggiunge la lineetta inferiore.

Batteria NiCd

| Completamente carica | | Completamente scarica |
|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  PB-14 DC-IN(13.8V) |  |

Condizione approssimativa della batteria



Batterie alcaline o al manganese

Inserire sei batterie alcaline o al manganese R6 (AA) nel contenitore opzionale per batterie (BT-8).

Accertarsi che le polarità siano corrette.

Si consiglia l'uso di batterie al Alkaline ad alto rendimento.

Batterie alcaline o al manganese

| Batterie nuove | Batterie scariche |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |

Condizione approssimativa della batteria

5 Durata della batteria (il ore)

| Models | Batteries | H | M | L | EL |
|------------------|------------------|-----|-----|-----|----|
| TH-28A TH-28E | PB-13 | 5.5 | 5.5 | 8 | 17 |
| | Alkaline | 13 | 15 | 23 | 60 |
| | Manganese | 4 | 5 | 7 | 23 |
| TH-48A TH-48E | PB-13 | 5 | 5 | 7.5 | 16 |
| | Alkaline | 12 | 14 | 19 | 59 |
| | Manganese | 4 | 5 | 7 | 21 |

- Consigliato 6 secondi di trasmissione, 6 secondi di ricezione, 48 secondi di ricezione senza nessun segnale.
- Condizione approssimativa delle batterie

ATTENZIONE

Quando la batteria comincia a scaricarsi l'indicatore sul display lampeggia e il tasto POWER non funziona. Al verificarsi di questi sintomi, ricaricare o sostituire la batteria.

Si consiglia l'uso di batterie al NiCd per lunghe trasmissioni o per un uso prolungato.

Le batterie al manganese (ma non quelle alcaline al manganese) sono indicate per potenze Low e EL.

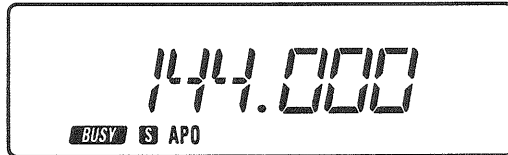
RICEZIONE

1 Come iniziare

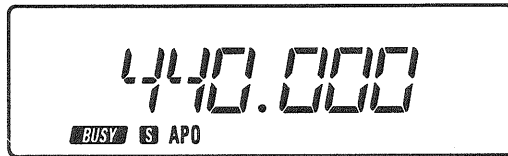
Collegare il batteria e l'antenna in dotazione.

Premere il tasto POWER per accendere il rice-trasmittitore. Il display visualizza le seguenti frequenze.

TH-28A/E



TH-48A/E



o



Se i dati del display sono incompleti o le frequenze sbagliate, resettare il microprocessore tramite la procedura illustrata a pagina 75.

Il primo passo nella selezione delle frequenze consiste nell'impostare la soglia di squelch. Lo squelch elimina il rumore in assenza di segnale permettendo di ricevere solo i segnali comprensibili.

- 1 Ruotare il comando VOL in senso orario sino ad ascoltare un segnale o del rumore.
- 2 Ruotare il comando di sintonia per selezionare un canale libero.
- 3 Ruotare il comando SQL in senso orario sino a quando il rumore scompare e l'indicatore BUSY si spegne. Questo punto viene definito "soglia di squelch".

2 Selezione della frequenza

Esistono diversi sistemi per impostare le frequenze:

- Da tastiera
- Con il comando di sintonia
- Selezionando una memoria (vedere pagina 77)
- Premendo il tasto CALL

Inserimento diretto da tastiera

E' possibile inserire frequenze direttamente da tastiera.

Esempio: come inserire 145.050 MHz in un TH-28A/E.

- 1 Se il ricetrasmittitore si trova nel modo Memoria o nel modo CALL, premere il tasto VFO per selezionare il modo VFO.
- 2 Premere il tasto numerico 4. Il valore 4 viene inserito nella cifra dei 10MHz, e le cifre da 1MHz in giù diventano dei trattini (-).



- 3 Premere i tasti numerici 5, 0, 5 e 0.

Per la versione europea e per alcune altre versioni, iniziare l'inserimento dalla cifra di 1MHz. Premere per primo il tasto numerico 5.



Premere, quindi i tasti numerici 0 e 5.

Come funziona la selezione del passo

Quando si Utilizzare un passo di 12.5 o 25 kHz, la selezione diretta di frequenza viene completata alla cifra dei 10 kHz. La seguente tabella illustra le frequenze delle cifre di 1 kHz e 100 Hz selezionate automaticamente quando si premono alcuni specifici tasti per la cifra dei 10 kHz.

| Cifra 10 kHz | Frequenza(kHz) | Cifra 10 kHz | Frequenza(kHz) |
|--------------|----------------|--------------|----------------|
| 0 | 00 | 5 | 50 |
| 1 | 12.5 | 6 | 62.5 |
| 2 | 25 | 7 | 75 |
| 3 | 37.5 | 8 | 87.5 |
| 4 | 37.5 | 9 | 87.5 |

Note

- 1 Il ricetrasmittitore cambia la frequenza dopo aver inserito la cifra dei kHz.
- 2 Se il passo di frequenza è impostato su 10 o 20 kHz, la cifra dei kHz diventa automaticamente zero quando si inserisce la cifra dei 10kHz.
- 3 Se si preme un tasto non valido, viene accettato il valore più o prossimo al numero selezionato.
- 4 Se non viene premuto alcun tasto per 10 secondi, il display torna alla visualizzazione della frequenza precedente abbandonando l'inserimento.
- 5 Se si preme il tasto VFO durante l'inserimento, le cifre evidenziate da trattili (—) ritornano ai valori precedenti la selezione del modo di inserimento diretto.

Utilizzo del comando di sintonia

Il comando di sintonia seleziona le frequenze con passi sequenziali.

Per selezionare la frequenza operativa desiderata ruotarlo in senso orario o antiorario.

3 Selezione del passo

Il ricetrasmittitore si deve trovare nel modo VFO per selezionare il passo di frequenza desiderato tra quelli disponibili.

Per selezionare il passo di sintonia o di scansione desiderato utilizzare la seguente procedura:

- 1 Premere il tasto F e poi quello MHz/STEP. Il display visualizza il passo di frequenza attuale.



- 2 Ruotare il comando di sintonia sino a quando il passo di sintonia desiderato compare sul display. I passi disponibili sono indicati nella seguente illustrazione.

5→10→15→20→12.5→25→5

Premere un tasto diverso da LAMP, MONI e POWER.

Il passo visualizzato viene impostato e il display torna a visualizzare la frequenza.

Modifiche alla frequenza visualizzata

Quando viene modificato il passo, anche la frequenza visualizzata varia come illustrato nella seguente tabella.

Per esempio: ammettiamo che sia attualmente visualizzata una frequenza di 439.920 MHz con un passo di 20 kHz. Se si cambia il passo a 12.5 kHz, il display visualizza 439.925.

| Da uno step di 5, 10, 15, o 20 | A uno step di 12.5 o 25 |
|--------------------------------|--------------------------|
| <i>Frequenze</i> | <i>Visualizzate come</i> |
| 0, 5, 10, 15 | 0 |
| 20, 25, 30, 35 | 25 |
| 40, 45, 50, 55 | 50 |
| 60, 65, 70, 75, 80, 85, 90, 95 | 75 |

| Da uno step di 12.5 o 25 | A uno step di 5, 10, 15, o 20 |
|--------------------------|-------------------------------|
| <i>Frequenze</i> | <i>Visualizzate come</i> |
| 0 | 0 |
| 12.5 | 10 |
| 25 | 20 |
| 37.5 | 30 |
| 50 | 50 |
| 62.5 | 60 |
| 75 | 70 |
| 87.5 | 80 |

4 Limiti di sintonia del VFO programmabile

L'apparato offre la possibilità di programmare la gamma di sintonia del VFO, in segmenti di 1MHz, e una funzione separata di scansione di banda programmabile. (Vedere pagila 81)

Per esempio, si può programmare il ricetrasmittitore per operare solo sul segmento di banda che va dai 144.000 MHz ai 145.000 MHz specificando una frequenza qualsiasi compresa all'interno di questa gamma.

La sintonia opererà esclusivamente all'interno di questa specifica banda. La procedura per impostare la banda è la seguente.

- 1 Ruotare il comando di sintonia sino a quando sul display compare il limite di sintonia inferiore. Per esempio: 144.100 MHz.
- 2 Premere per almeno un secondo il tasto M, e quindi premere il tasto 7. E' stato così selezionato il limite di inferiore.
- 3 Ruotare il comando di sintonia sino a quando sul display compare il limite di sintonia superiore. Per esempio: 145.100 MHz.
- 4 Premere per almeno un secondo il tasto M, e quindi premere il tasto 4. E' stato così selezionato il limite di superiore.

- 5 Per controllare la selezione ruotare il comando di sintonia. Il ricetrasmittitore non deve superare i limiti inferiore e superiore della banda programmata.

Per cancellare contemporaneamente entrambi i limiti programmati inizializzare la memoria del VFO utilizzando le procedure illustrate a pagila 75.

E' possibile riprogrammare uno dei limiti in modo indipendente seguendo le istruzioni ad esso relative.

5 Ricezione della sottobanda

Premere il tasto BAND.

La frequenza della sottobanda compare sul display.

E' possibile selezionare la frequenza di sottobanda desiderata come descritto nella sezione 2 (Selezione della frequenza: vedere pagina 68).

TRASMISSIONE

Prima di trasmettere, collegare un'antenna con un basso valore di onde stazionarie al connettore d'antenna. La mancanza di un carico adeguato può arrecare seri danni alla sezione finale dell'amplificatore. Prima di trasmettere controllare sempre che la frequenza sia libera.

1 Per trasmettere

- 1 Utilizzare uno dei metodi illustrati a pagina 68 per selezionare la frequenza operativa.
- 2 Controllare che la frequenza non sia occupata prima di trasmettere.
- 3 Premere il tasto PTT. Sul display compaiono l'indicatore ON AIR e il livello di carica delle batterie.



- 4 Parlare al microfono alla distanza di circa 5 cm. Parlando troppo vicino o troppo lontano la trasmissione può perdere di chiarezza o risultare troppo bassa di volume.
- 5 Rilasciare il tasto PTT per tornare in modo ricezione. L'indicatore ON AIR e il livello di carica delle batterie si spengono.

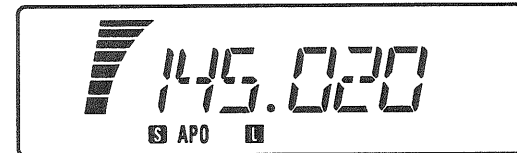
2 Selezione della potenza d'uscita

Premere il tasto LOW per selezionare uno dei 4 diversi livelli di potenza d'uscita. L'effettiva potenza d'uscita dipende dal tipo di alimentazione utilizzata. Sul display compaiono alcuni indicatori per indicare il livello selezionato.

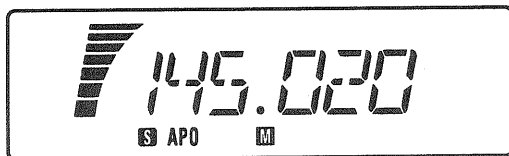
Il simboli "E" e "L" indicano i livelli Economic e Low (basso e economia). Utilizzare questi livelli rispettivamente per comunicazioni a breve distanza e in portata ottica.



Il simbolo "L" indica il livello Low (basso) utile per le comunicazioni a breve distanza.



Il simbolo "M" indica il livello Medium (medio).



Quando non compare nessuno di questi indicatori, ciò significa che è stato selezionato il livello di alta potenza che determina la massima potenza di trasmissione.

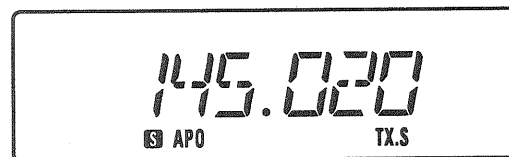
Potenza di uscita (watt)

| | TH-28A/28E | | TH-48A/48E | | L | EL |
|-----------------------------------|------------|-----|------------|-----|-----|------|
| | H | M | H | M | | |
| PB-13 | 2.5 | 2.5 | 1.5 | 1.5 | 0.5 | 0.02 |
| Batterie al manganese | 3.0 | 2.5 | 2.5 | 2.5 | 0.5 | 0.02 |
| Alimentatore esterno (13,8V c.c.) | 5.0 | 2.5 | 5.0 | 2.5 | 0.5 | 0.02 |

3 Funzione TX.Stop

La funzione TX.Stop permette di disabilitare temporaneamente la trasmissione del ricetrasmittitore per evitare trasmissioni accidentali o non autorizzate.

Premere il tasto F e quindi il tasto LOW/TX.S per attivare o disattivare la funzione TX STOP.



4 Timer di trasmissione

Il ricetrasmittitore offre una funzione che permette di prevenire possibili problemi causati dalla trasmissione continua. Questa funzione interrompe forzatamente la trasmissione dopo 10 minuti dal suo inizio. Quando il timer interrompe, il ricetrasmittitore emette un segnale acustico e torna automaticamente in ricezione. Premere nuovamente il tasto PTT per ricominciare a trasmettere.

La funzione timer di trasmissione non può essere disattivata.

MEMORIA

1 Mantenimento della memoria del microprocessore

Tutti i dati delle memorie, del canale CALL, il codice DTSS, la memoria messaggio, i dati dell'ultima memoria e i dati del VFO vengono registrati nella EEPROM così che non vadano perduti, a meno che non venga resettata la memoria.

Gli altri dati impostati vengono mantenuti tramite una batteria secondaria al litio, ma vanno perduti circa 20 giorni dopo aver rimosso la batteria o scollegato l'alimentazione esterna.

2 Memorizzare i dati

Inserire i dati in memoria costituisce una semplice operazione che richiede solo pochi secondi.

Inserire dati nelle memorie normali

- 1 Utilizzare la tastiera numerica per selezionare la frequenza di ricezione, l'offset e le altre informazioni desiderate. Se la frequenza desiderata è già visualizzata sul display, passate al punto 2.
- 2 Premere il tasto M. L'indicatore di memoria lampeggia.



- 3 Utilizzare i tasti numerici per selezionare il numero della memoria desiderata (00-39). Inserire sempre un numero di due cifre come 02 per la memoria 2 o 15 per la memoria 15.
- 4 Premere il tasto MR.
- 5 Il numero della memoria si spegne per indicare che i dati sono stati correttamente memorizzati.

Cancellare una memoria

Utilizzare la seguente procedura per cancellare i contenuti di una singola memoria:

- 1 Selezionare la memoria da cancellare.
- 2 Premere il tasto M per almeno un secondo e quindi il tasto MR.
- 3 Il numero della memoria selezionata scompare dal display e i dati in essa contenuti vengono cancellati.

3 Inizializzare la memoria

Tenere premuto il tasto M mentre si accende il ricetrasmittitore per resettare la memoria. Tutti gli indicatori compaiono sul display. Rilasciare il tasto M. Questa procedura cancella tutti i dati programmati dall'utente e li riporta ai valori impostati in fabbrica.

Valori preimpostati

TH-28A TH-28E TH-48A TH-48E

| | | | | |
|-----------------------|---------|----------|-------------|---------|
| Frequenza VFO | 144 MHz | 144 MHz | 430/440 MHz | 430MHz |
| Frequenza canale CALL | 144 MHz | 144 MHz | 430/440 MHz | 430MHz |
| Passo | 5 kHz | 12.5 kHz | 25 kHz | 25 kHz |
| Frequenza di tono | 88.5 Hz | 1750 Hz | 88.5 Hz | 1750 Hz |

Reset del VFO

Tenere premuto il tasto F mentre si accende il ricetrasmittitore per resettare la memoria del VFO del microprocessore, senza influenzare i contenuti delle memorie, i dati di CLOCK e della memoria messaggio, la memoria di impostazione automatica DTMF, la gamma di sintonia programmabile SCAN, il codice di PAGING e i dati del canale CALL.

4 Memorie

Questo ricetrasmittitore dispone di 40 memorie.

5 Contenuti delle memorie

Ciascuna memoria può immagazzinare le informazioni illustrate nella seguente tabella.

× = Può essere registrato in memoria

| | Memoria normale | Memoria split |
|----------------------------|-----------------|---------------|
| Frequenza RX | × | × |
| Frequenza TX | N/A | × |
| Frequenza di tono (CTCSS) | × | × |
| Stato di tono (CTCSS) | × | × |
| Passo | × | × |
| Stato di shift, REV on/off | × | N/A |
| Codice DTSS, stato DTSS | × | × |

6 Memorizzare frequenze split

- 1 Utilizzare la tastiera numerica per selezionare la frequenza di ricezione, il tono e le altre informazioni desiderate. Se la frequenza desiderata compare già sul display, passare al punto 2.
- 2 Premere il tasto M. L'indicatore di memoria lampeggia.
- 3 Utilizzare la tastiera per selezionare il numero della memoria desiderata (00-39). Inserire sempre un numero di due cifre, come 02 per la memoria 2, o 15 per la memoria 15.
- 4 Premere il tasto MR.
- 5 Il numero della memoria si spegne per indicare che i dati sono stati correttamente memorizzati.
- 6 Utilizzare i tasti numerici per inserire la frequenza di trasmissione desiderata.
- 7 Premere il tasto M. L'indicatore di memoria lampeggia.
- 8 Tenere premuto il tasto PTT e premere il tasto MR.

- 9 La frequenza di trasmissione viene impostata e il ricetrasmittitore torna al modo precedente.

Nota

Un segnale acustico avverte dell'errore se si cerca di richiamare una memoria che non contiene alcun dato.

Visualizzazione dei contenuti della memoria split

- 1 Premere il tasto MR. La frequenza di ricezione programmata compare sul display con gli indicatori di direzione di spostamento "+" e "-" per indicare che questa memoria contiene una frequenza split.



- 2 Premere il tasto F e quindi il tasto REV o più semplicemente il tasto PTT per controllare la frequenza di trasmissione. Quest'ultima compare sul display.

7 Memorizzazione della frequenza del canale di chiamata

- 1 Utilizzare la tastiera numerica per selezionare la frequenza di ricezione, il tono e le altre informazioni desiderate.
- 2 Premere il tasto M e quindi il tasto CALL entro 10 secondi per inserire la frequenza del canale di chiamata.

Per inserire uno split, continuare con i punti da 3 a 6.
- 3 Selezionare la frequenza di trasmissione, il tono e le altre informazioni desiderate per il canale di chiamata.
- 4 Premere il tasto M.
- 5 Tenere premuto il tasto PTT e premere il tasto CALL.
- 6 Rilasciare il tasto PTT.

8 Richiamo delle memorie

Premere il tasto MR.

E' possibile cambiare memoria con uno dei seguenti metodi.

Utilizzando la tastiera numerica

Selezionare il numero della memoria desiderata (00-39). Inserire sempre un numero di due cifre, come 02 per la memoria 2, o 15 per la memoria 15.

Utilizzando il comando di sintonia

Ruotare il comando di sintonia il senso orario o antiorario per selezionare la memoria desiderata.

9 Spostamento della frequenza dalla memoria al VFO

Premere il tasto F e quindi il tasto VFO per trasferire i contenuti di una memoria o del canale di chiamata al VFO senza modificare i dati il memoria. Questa operazione permette di iniziare la sintonia dal punto specificato dai dati della memoria.

Attenzione

Non è possibile eseguire lo spostamento della frequenza dalla memoria al VFO se questa non è compresa entro la gamma di VFO programmabile impostata (vedere pagina 75).

10 Display Alfanumerico delle Memorie

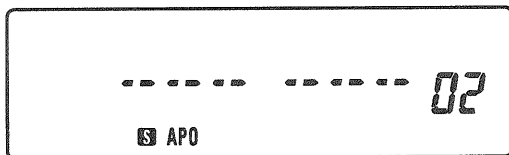
E' possibile visualizzare la frequenza di ogni memoria assegnandole un vero e proprio nome. Questo può contenere sino a sei caratteri ed essere composto da numeri dal 0 a 9 e dalle lettere da A a Z.

Nota

E' possibile assegnare un nome a 20 memorie e al canale di chiamata.

Impostazione della funzione

- 1 Tenere premuto il tasto MR durante l'accensione.
- 2 Premere il tasto MR per attivare le memorie.
- 3 Selezionare una memoria tra quelle che già contengono dati utilizzando la tastiera numerica o il comando di sintonia.
- 4 Premere il tasto M e quindi il tasto MHz per attivare l'impostazione del nome.



- 5 Inserire il nome tramite la tastiera. Consultare la tabella di pagina 100 per le combinazioni di tasti necessarie ad ottenere le lettere.
- 6 Se si commette un errore, premere il tasto VFO e ricominciare dal punto 3.
- 7 Se il nome contiene meno di sei caratteri, premere il tasto MR per terminare l'inserimento.
- 8 E' possibile inserire il nome di altre memorie eseguendo di nuovo i passi da 2 a 6.

Il nome specificato per una memoria viene visualizzato al posto della frequenza. Per controllare la frequenza, premere il tasto F e quindi il tasto 5.

Cancellazione del nome

- 1 Selezionare la memoria il cui nome si vuole cancellare.
- 2 Tenere premuto il tasto M per almeno un secondo, quindi ripremere il tasto MHz.

Il nome scompare e il display torna a visualizzare la frequenza.

SCANSIONE

Per operare la scansione in modo corretto, lo squelch deve essere regolato sul punto soglia. Non è possibile utilizzare la funzione di scansione insieme a quella di Alert.

1 Programmazione Hold/Resume

Questo ricetrasmittitore offre due tipi di scansione hold/resume:

■ Scansione a tempo

La scansione si arresta su un canale occupato, vi rimane per circa 5 secondi e quindi riprende anche se il segnale è ancora presente.

■ Scansione a portante

La scansione si arresta su un canale occupato e vi rimane sino a quando il segnale scompare. La scansione riprende dopo circa 2 secondi dopo la scomparsa del segnale per evitare di perdere la stazione durante il passaggio tra un operatore e l'altro.

Il ricetrasmittitore è preimpostato per la scansione a tempo. Eseguire la seguente procedura per passare alla scansione a portante e viceversa:

Selezione Hold/Resume

Tenere premuto il tasto 5 durante l'accensione.

Note

- 1 *Quando il CTCSS è attivo, la scansione si arresta solo su segnali contenenti il corretto codice CTCSS.*
- 2 *Quando il DTSS è attivo, la scansione si arresta (con lo squelch chiuso) quando riceve un segnale. Lo squelch si apre solo quando il ricetrasmittitore riceve il segnale DTSS corretto.*
- 3 *Con il CTCSS e il DTSS attivi contemporaneamente la scansione si arresta quando viene ricevuto il tono CTCSS e lo squelch si apre solo se il segnale DTSS coincide con quello impostato.*

2 Modi di scansione

Sono disponibili le seguenti opzioni di scansione:

■ Scansione di memoria

La scansione procede attraverso le memorie contenenti dati e non escluse dalla scansione. Questa funzione opera solo in modo memoria (pagina 80)

■ Scansione di banda

La scansione avviene sull'intera banda. Questa funzione opera solo in modo VFO. (pagina 81)

■ Scansione di banda programmabile

La banda di scansione è specificata in memoria.
(pagina 81)

■ Scansione MHz

Opera su una gamma di 1 MHz. (pagina 83)

■ Scansione VFO/memoria

Scansione alternata tra il VFO e l'ultima memoria selezionata. (pagina 83)

■ Scansione CALL/VFO

Scansione alternata tra il canale di chiamata e il VFO. (pagina 83)

■ Scansione CALL/memoria

Scansione alternata tra il canale di chiamata e l'ultima memoria selezionata. (pagina 83)

■ Scansione V/M/C (VFO/memoria/chiamata)

Scansione del VFO, dell'ultima memoria selezionata e del canale di chiamata alternativamente. (pagina 83)

3 Scansione di memorie

Nota

Solo le memorie che contengono dati e non sono state escluse subiscono la scansione.

La scansione non ha inizio a meno che vi siano almeno due memorie contenenti dei dati.

- 1 Regolare il comando SQL sul punto soglia.
- 2 Premere il tasto MR.
- 3 Premere il tasto MR per almeno un secondo. L'indicatore MHz comincia a lampeggiare per segnalare che la scansione ha avuto inizio.
- 4 Premere il tasto PTT per interrompere la scansione.

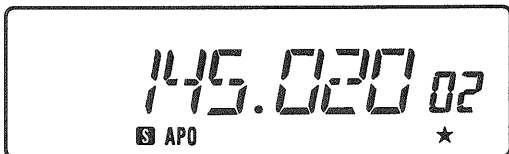
4 Esclusione di alcune memorie

Questa funzione permette di specificare quali memorie desiderate saltare durante la scansione delle memorie.

- 1 Selezionare i numeri corrispondenti alle memorie che si desidera escludere.



- 2 Premere il tasto F e quindi il tasto 6/L.OUT.
Un indicatore compare sotto il numero della memoria sul display per indicare che la memoria è stata esclusa dalla scansione delle memorie.



- 3 Ripetere i punti 1 e 2 per escludere eventuali altre memorie.
- 4 Per togliere l'esclusione, selezionare il numero della memoria. Sotto di esso comparirà anche l'indicatore di esclusione.
Premere il tasto F e quindi il tasto 6/L.OUT.
L'indicatore scompare.

5 Scansione di banda

- 1 Regolare il comando SQL sul punto soglia.
- 2 Premere il tasto VFO per selezionare il VFO.
- 3 Tenere premuto il tasto VFO per almeno un secondo.

La scansione inizia verso le frequenze superiori.
L'indicatore MHz lampeggia mentre il ricetrasmittitore esegue la scansione.

- 4 La scansione si arresta su un segnale abbastanza potente da aprire lo squelch. L'indicatore BUSY si accende.
- 5 Premere il tasto PTT, CALL, MR o VFO per interrompere la scansione.

Nota

Se viene selezionato il limite di sintonia di scansione di banda programmabile, impostate la frequenza del VFO su un valore esterno al limite, quindi eseguite il punto 3.

6 Scansione di banda programmabile

Questo ricetrasmittitore riserva due memorie alla scansione di banda programmabile. E' possibile impostare due frequenze limite di scansione per ciascuna memoria.

Per esempio, è possibile memorizzare da 144.500 a 145.000 MHz nella memoria di scansione di banda programmabile 1, e da 145.000 a 145.900 MHz nella memoria di scansione di banda programmabile 2.

Nota

Quando la frequenza che rappresenta il limite inferiore non si trova sulla stessa banda, ha un passo diverso o è maggiore della frequenza del limite superiore, la scansione di banda programmabile non ha luogo.

Utilizzare la seguente procedura per determinare il limite di scansione desiderato.

Memoria di scansione di banda programmabile 1

- 1 Ruotare il comando di sintonia, e selezionare il limite superiore di scansione.
- 2 Tenere premuto il tasto M per almeno un secondo e quindi premere il tasto 5.
- 3 Ruotare il comando di sintonia e selezionare il limite inferiore di scansione.
- 4 Tenere premuto il tasto M per almeno un secondo e quindi premere il tasto 8.

Memoria di scansione di banda programmabile 2

- 1 Ruotare il comando di sintonia, e selezionare il limite superiore di scansione.
- 2 Tenere premuto il tasto M per almeno un secondo e quindi premere il tasto 6.
- 3 Ruotare il comando di sintonia, e selezionare il limite inferiore di scansione.
- 4 Tenere premuto il tasto M per almeno un secondo e quindi premere il tasto 9.

Visualizzazione dei limiti di scansione

- **Limite superiore per la memoria di scansione di banda programmabile 1**
Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo e quindi premere il tasto 5.
- **Limite inferiore per la memoria di scansione di banda programmabile 1**
Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo e quindi premere il tasto 8.
- **Limite superiore per la memoria di scansione di banda programmabile 2**
Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo e quindi premere il tasto 6.
- **Limite inferiore per la memoria di scansione di banda programmabile 2**
Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo e quindi premere il tasto 9.

Inizializzare la scansione di banda programmabile

- 1 Regolare il comando SQL sul punto soglia.
- 2 Selezionare una frequenza compresa tra i due limiti di scansione programmati.

- 3 Tenere premuto il tasto VFO per almeno un secondo.

L'indicatore MHz lampeggia durante la scansione.

Nota

Se la frequenza contenuta nella memoria di scansione di banda programmabile 1 si sovrappone alla frequenza nella memoria di scansione di banda programmabile 2, la scansione avviene sulla banda impostata nella memoria di scansione di banda programmabile 1.

- 4 Premere il tasto PTT, CALL, MR o VFO per interrompere la scansione.

7 Scansione MHz

- 1 Regolare il comando SQL sul punto soglia.
- 2 DaRe inizio alla scansione di banda o alla scansione di banda programmabile.
- 3 Premere il tasto MHz durante la scansione. Questa inizia verso l'alto su una gamma di 1 MHz.

Esempio: Se si preme il tasto MHz mentre la scansione avviene sulla frequenza dei 145.020 MHz per la scansione di banda VHF, la scansione MHz avverrà solo sulla banda dei 145 MHz.

8 Scansione VFO/memoria

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto MR.
- 2 La scansione avviene alternativamente sulla frequenza del VFO e sull'ultima memoria selezionata.
- 3 Premere il tasto PTT, CALL, MR o VFO per interrompere la scansione.

9 Scansione CALL/VFO

- 1 Tenere premuto il tasto CALL per almeno un secondo nel modo VFO.
- 2 La scansione avviene alternativamente sulla frequenza visualizzata e sul canale di chiamata.

10 Scansione CALL/Memoria

- 1 Tenere premuto per almeno un secondo il tasto CALL nel modo memoria.
- 2 La scansione avviene alternativamente sulla memoria selezionata e sul canale di chiamata.

11 Scansione V/M/C (VFO/Memoria/Chiamata)

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto CALL.
- 2 La scansione avviene alternativamente sulla frequenza del VFO, sull'ultima memoria selezionata e sul canale di chiamata.

USO CON RIPETITORE

1 Offset di trasmissione

Tutti i ripetitori radioamatoriali utilizzano frequenze di trasmissione e ricezione diverse tra loro.

La frequenza di ricezione può trovarsi sia al di sotto che al di sopra della frequenza di trasmissione.

La configurazione della maggior parte dei ripetitori rientra in una delle seguenti categorie.

*direzione
dell'offset*

| | <i>TH-28A/E</i> | <i>TH-48A</i> | <i>TH-48E</i> |
|--|-----------------|---------------|---------------|
|--|-----------------|---------------|---------------|

| | <i>TH-28A/E</i> | <i>TH-48A</i> | <i>TH-48E</i> |
|----|-----------------|---------------|---------------|
| + | + 600 kHz | + 5 MHz | + 1.6 MHz |
| - | - 600 kHz | - 5 MHz | - 1.6 MHz |
| -- | | | - 7.6 MHz |

2 Selezionare la direzione dell'offset

Premere il tasto SHIFT. Il ricetrasmittitore passa da una direzione di offset all'altra, da + a - o da - a simplex (nessun indicatore). Nella versione europea (banda UHF), da - si passa a --.

3 Selezione automatica dell'offset

■ Versioni U.S.A. e CANADA

Il TH-28A è programmato secondo lo standard ARRL (Amateur Radio Relay League) per quanto riguarda la direzione dell'offset dei ripetitori. Potete modificare questa programmazione utilizzando il tasto SHIFT come descritto nel paragrafo precedente.

■ Versione europea

La selezione automatica dell'offset del TH-28E è programmata come segue.

144.00 145.600 145.800

| | | |
|---------|-----------|---------|
| SIMPLEX | - 600 kHz | SIMPLEX |
|---------|-----------|---------|

■ Per cancellare l'offset automatico

Tenere premuto il tasto CALL durante l'accensione.

Questa operazione permette di attivare e disattivare l'offset automatico.

4 Selezione manuale dell'offset

Il ricetrasmittitore è preimpostato per la selezione automatica dell'offset. E' possibile selezionare una qualsiasi frequenza di offset compresa in una gamma che va da 0 a 99.9 MHz in passi di 100 kHz.

- 1 Tenere premuto il tasto VFO durante l'accensione.
- 2 Premere il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto 0.
Sul display compare la frequenza di offset attuale
- 3 Ruotare il comando di sintonia e selezionare la frequenza di offset desiderata.
- 4 Premere uno qualsiasi dei tasti del pannello frontale per tornare al modo precedente.

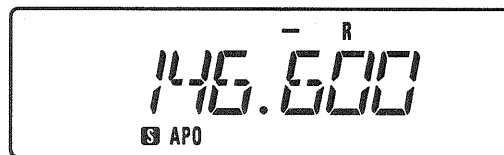
Per tornare all'offset normale, resettate il VFO.
(vedere pagina 75)

5 Funzione Reverse

Alcuni ripetitori utilizzano una "coppia invertita", vale a dire che le frequenze di trasmissione e ricezione sono esattamente l'inverso di quelle di un altro ripetitore.

Per esempio, il ripetitore A utilizza 146.000 come frequenza di trasmissione (ingresso) e 146.600 come frequenza di ricezione (uscita). Il ripetitore B può utilizzare 146.600 come frequenza di trasmissione e 146.000 come frequenza di ricezione. Sarebbe scomodo dover riprogrammare il ricetrasmittitore ogni volta che si desidera utilizzare questi ripetitori.

Premere il tasto F e quindi il tasto SHIFT/REV.
L'indicatore R si accende per ricordare che si sta lavorando con la funzione Reverse.



Ripremere il tasto F e quindi il tasto SHIFT/REV per tornare al modo normale. L'indicatore R si spegne.

Questa funzione risulta utile anche per controllare la frequenza di ingresso del ripetitore per determinare se si trova in portata per una possibile comunicazione in simplex.

6 Utilizzo del tono

Alcuni ripetitori richiedono l'utilizzo di un segnale di controllo per essere attivati. Sono attualmente in uso molti metodi differenti.

Negli Stati Uniti vengono talvolta utilizzati toni subaudio. Questo ricetrasmittente genera frequenze subaudio.

In Europa e Gran Bretagna viene utilizzato un tono di 1750 Hz in trasmissione. Premere semplicemente il tasto TONE per trasmettere il codice di accesso; non è necessario premere il tasto PTT. Poiché in Europa e Gran Bretagna questo tono risulta necessario, il codificatore di tono a 1750 Hz è stato incluso nei modelli in vendita in questi paesi.

Selezione delle frequenze di tono

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto TONE. Il display visualizza la frequenza di tono.



- 2 Ruotare il comando di sintonia per selezionare la frequenza di tono desiderata (in Hz)

| | | | | | | | |
|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|
| 67.0 | 82.5 | 97.4 | 114.8 | 136.5 | 162.2 | 192.8 | 233.6 |
| 71.9 | 85.4 | 100.0 | 118.8 | 141.3 | 167.9 | 203.5 | 241.8 |
| 74.4 | 88.5 | 103.5 | 123.0 | 146.2 | 173.8 | 210.7 | 250.3 |
| 77.0 | 91.5 | 107.2 | 127.3 | 151.4 | 179.9 | 218.1 | 1750 |
| 79.7 | 94.8 | 110.9 | 131.8 | 156.7 | 186.2 | 225.7 | |

- 3 Ripremere il tasto TONE o semplicemente attendete 10 secondi per tornare al modo precedente.

Utilizzo della funzione tono

Premere il tasto TONE. L'indicatore "T" si accende e il ricetrasmittente trasmette il tono desiderato quando preme il tasto PTT.



7 Operazioni Autopatch

(Solo versione U.S.A.)

Alcuni ripetitori offrono un servizio denominato autopatch. Questa funzione permette di comporre un numero telefonico dal proprio ricetrasmittitore e di realizzare una conversazione telefonica.

Questa funzione richiede l'uso di una tastiera DTMF (Dual Tone Multi Frequency). Il ricetrasmittitore offre quattro tasti addizionali (A, B, C, D) oltre ai normali 12 tasti dell'apparecchio telefonico.

Questi tasti sono necessari per espletare varie operazioni di controllo da parte di alcuni sistemi di ripetitori. La seguente tabella elenca le diverse frequenze di tono generate dalla tastiera.

| Hz | 1209 | 1336 | 1477 | 1633 | key | Hz | key | Hz |
|-----|------|------|------|---------|-----|-----|-----|------|
| 697 | 1 | 2 | 3 | A (F) | 1 | 697 | 5 | 1209 |
| 770 | 4 | 5 | 6 | B (M) | 2 | 770 | 6 | 1336 |
| 852 | 7 | 8 | 9 | C (MHz) | 3 | 852 | 7 | 1473 |
| 941 | * | 0 | # | D (LOW) | 4 | 941 | 8 | 1633 |

Per attivare la tastiera:

Tenere premuto il tasto PTT

Comporre il numero come su un normale apparecchio telefonico premendo i tasti corretti.

Nota

Alcuni ripetitori richiedono una sequenza particolare di tasti per attivare la funzione di autopatch. Consultare l'operatore del ripetitore.

Se si preme il tasto VFO prima di premere uno dei tasti numerici si trasmetterà un solo tono.(vedere tabella a sinistra)

Selezione del tempo di ritardo

(Solo inserimento diretto da tastiera)

Con questa funzione è più facile inserire lunghe sequenze di numeri senza dover tenere premuto il tasto PTT. Per far sì che il ricetrasmittitore resti bloccato in trasmissione per 2 secondi dopo la pressione di ciascun tasto:

- 1 Spegnere il ricetrasmittitore
- 2 Tenere premuto il tasto 3 durante l'accensione.

Ora si possono inserire numeri senza tenere premuto il tasto PTT.

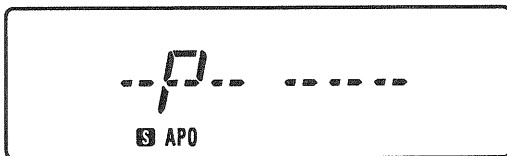
Ripetere le operazioni 1 e 2 per cancellare il tempo di ritardo.

8 Memoria DTMF

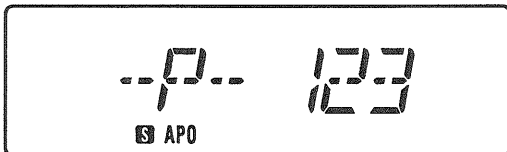
Permette di memorizzare 10 numeri telefonici DTMF composti di un massimo di 15 cifre.

Memorizzare codici DTMF

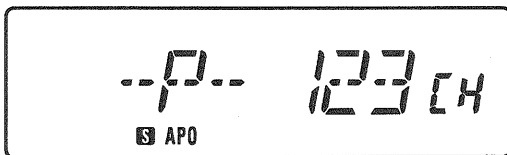
- 1 Premere il tasto M e quindi il tasto BAND per selezionare il modo di inserimento del codice DTMF.



- 2 Inserire il codice DTMF da tastiera



- 3 Premere il tasto MR dopo aver completato l'inserimento del codice DTMF.



- 4 Selezionare la memoria (0÷9) in cui desiderate memorizzare il codice DTMF premendo il tasto corrispondente. Il codice DTMF viene memorizzato e il display visualizza la frequenza precedente.
- 5 Se si inserisce un numero sbagliato, premere il tasto VFO e ricominciare dal punto 1.
- 6 Per interrompere l'inserimento premere il tasto PTT. Il display visualizza la frequenza precedente.

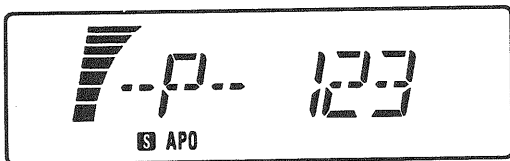
Richiamo di codici DTMF memorizzati in modo ricezione

- 1 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto BAND.
- 2 Premere un tasto numerico (0÷9). Il display visualizza il codice DTMF ivi memorizzato.



Eeguire una chiamata DTMF

- 1 Tenere premuto il tasto PTT e premere il tasto BAND.
- 2 Premere il tasto numerico corrispondente alla memoria in cui il codice DTMF è stato inserito.
- 3 Il codice DTMF appare sul display.



Nota

La trasmissione continua sino a quando l'intera sequenza del codice è stata trasmessa, anche se rilascia il tasto PTT.

Una volta iniziata, non è possibile interrompere la trasmissione del codice DTMF.

FUNZIONE CTCSS

L'unità CTCSS (TSU-7) è inclusa solo nei modelli distribuiti negli Stati Uniti e in Canada. Le istruzioni per la sua installazione sono illustrate a pagina 112.

Quando la funzione CTCSS (sistema di squelch a codice di tono continuo) è attivata, il ricetrasmittitore non apre lo squelch sino a quando non riceve il tono PL corretto (squelch a tono).

Il ricetrasmittitore si trova ora nel modo di Squelch a tono. Ciò significa che lo squelch non si apre sino a quando il ricetrasmittitore non riceve il tono selezionato come parte del segnale in ingresso.

Selezione delle frequenze di tono

E' possibile selezionare le frequenze di tono desiderate seguendo la procedura di pagina 86.

Operare con la funzione CTCSS

Premere il tasto F e quindi il tasto 3. L'indicatore CT si accende.



SISTEMA DE SQUELCH A DOPPIO TONO (DTSS)

Questa funzione determina l'apertura dello squelch solo se viene ricevuto un codice a tre cifre corrispondente al codice DTSS selezionato nel proprio ricetrasmittitore.

Una volta aperto dalla ricezione di un codice corretto, lo squelch opera normalmente ma, se non riceve segnali per più di 2 secondi, si richiude sino alla successiva ricezione del codice corretto.

Nota

In alcune zone questa funzione non è disponibile.

1 Codice DTSS

E' possibile selezionare codici DTSS compresi tra 009 e 999 nel modo VFO. Inserirli in una memoria o nel canale di chiamata.

Selezione di codici DTSS

- 1 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto 2.



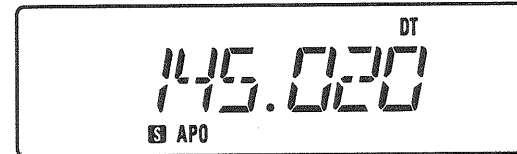
- 2 Inserire un numero di tre cifre dalla tastiera.

Nota

Premere un tasto non numerico per interrompere la selezione del codice. La selezione del codice si interrompe automaticamente dopo 10 secondi dall'ultimo inserimento.

2 Utilizzo della funzione DTSS

- 1 Regolare lo squelch al punto di soglia.
- 2 Premere il tasto F e quindi il tasto 2. L'indicatore DT si accende.



- 3 Lo squelch si apre quando viene ricevute il codice corretto.

- 4 Premere il tasto PTT per trasmettere. Il codice visualizzato viene inviato per circa 0,5 secondi.

Nota

Durante la trasmissione del codice, la voce non viene trasmessa. Si consiglia di disabilitare la funzione di risparmio batterie durante l'uso del DTSS.

- 5 Ripremere il tasto F e quindi il tasto 2 per disattivare la funzione DTSS.

Nota

Se si seleziona anche la funzione CTCSS sulla banda, in certe occasioni il codice DTSS in ingresso può andare perduto.

3 Utilizzo del DTSS con ripetitore

Premendo il tasto PTT trasmette il segnale DTSS con un leggero ritardo. Il ritardo evita i possibili inconvenienti dovuti alle temporizzazioni del ripetitore che possono interrompere il segnale DTSS.

Il tempo di ritardo normale è di 250 millisecondi. Quando si utilizza lo shift o si opera in split, il tempo di ritardo diventa di 450 millisecondi.

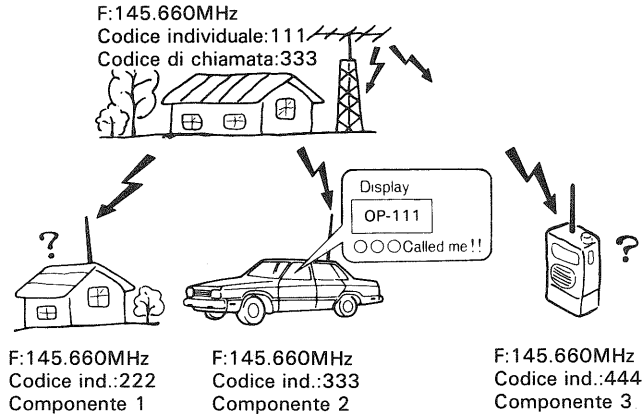
Per modificare il tempo di ritardo

- 1 Spegnere il ricetrasmittitore
- 2 Tenere premuto il tasto 2.
- 3 Riaccendere il ricetrasmittitore.
- 4 Rilasciare il tasto 2.

PAGING

La funzione di paging utilizza un segnale DTMF e risulta utile nelle chiamate ai componenti di un gruppo, a una stazione specifica o nell'attesa di una chiamata da una stazione.

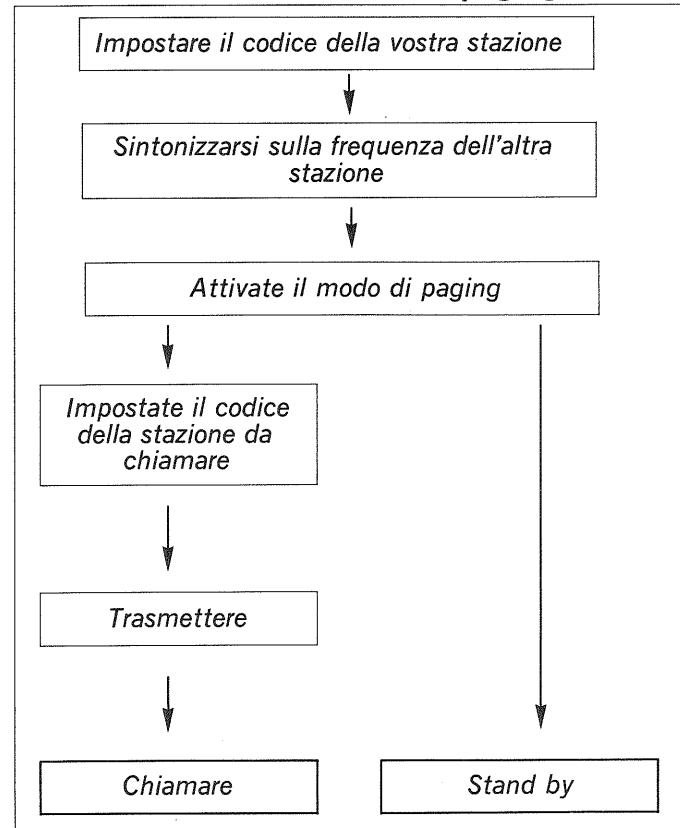
Esempio: Quando viene chiamato il numero 2



Si deve determinare in anticipo un codice di paging di gruppo comune e codici individuali. Si possibile inserire codici di tre cifre compresi tra 000 e 999.

Diversamente dal DTSS, il codice della stazione che chiama viene visualizzato così che la parte ricevente possa identificarla. Se la chiamata avviene con un codice individuale, viene visualizzato il codice individuale della stazione che chiama. Quando la chiamata avviene con un codice di gruppo, questo viene visualizzato.

1 Presentazione della funzione paging



2 Memoria del codice di paging

Sono disponibili 11 memorie per i codici di paging.

Codice memoria

Uso

| Codice memoria | Uso |
|----------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A | Memorizza il proprio codice. |
| 0 | Memorizza automaticamente il codice della stazione che chiama durante la ricezione. Può impostare temporaneamente il codice della stazione da chiamare. |
| 1~9 | Memorizza codici di gruppo e codici di stazioni locali. |

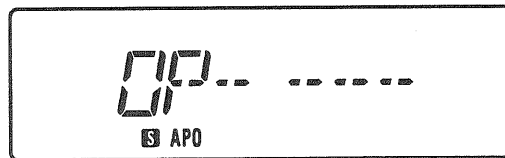
3 Impostare i codici di paging

E' necessario, innanzi tutto, programmare il proprio codice individuale nella memoria A.

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto 1.



- 2 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto 1 per attivare il modo di impostazione del codice.



- 3 Ruotate il comando di sintonia per selezionare la memoria A (la memoria per il proprio codice individuale).



- 4 Inserire il proprio codice individuale (000 ÷ 999) utilizzando i tasti numerici.
- 5 Il codice della proprio stazione è stato memorizzato nella memoria A.
- 6 Selezionare un numero da 1 a 9 tramite il comando di sintonia.
- 7 Impostare la successiva memoria di codice di paging che si desidera programmare come descritto al punto 4.
- 8 Premere il tasto M per abbandonare il modo di impostazione del codice.

La seguente tabella illustra come i componenti di un gruppo possono comunicare tra loro.

Fate riferimento a questa tabella per meglio comprendere gli esempi delle pagine seguenti.

Nota

Il codice individuale della propria stazione va necessariamente registrato nella memoria A. E' possibile impostare gli altri codici nelle memorie nell'ordine desiderato.

Esempio di rete di comunicazione di gruppo

| | |
|------------------------------------|-------------------|
| Frequenza predeterminata | 145.660MHz |
| Il proprio codice individuale | 111 |
| Componente 1 Codice individuale | 222 |
| Componente 2 Codice individuale | 333 |
| Componente 3 Codice individuale | 444 |
| Codice di gruppo | 789 |

La propria memoria

A **111**
1 **222**
2 **333**
3 **444**
5 **789**

Componente 2

A **333**
3 **789**

Componente 1

A **222**
2 **789**

Componente 3

A **444**
4 **789**

4 Trasmissione dei codici paging (Chiamata)

- 1 Portarsi sulla frequenza predeterminata.
- 2 Premere il tasto F e quindi il tasto 1 per attivare il paging. Anche la funzione paging dell'altro ricetrasmittitore deve essere attiva.
- 3 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto 1 per selezionare il modo di impostazione del codice.
- 4 Utilizzare il comando di sintonia per selezionare la memoria in cui è stato selezionato il codice di stazione locale.

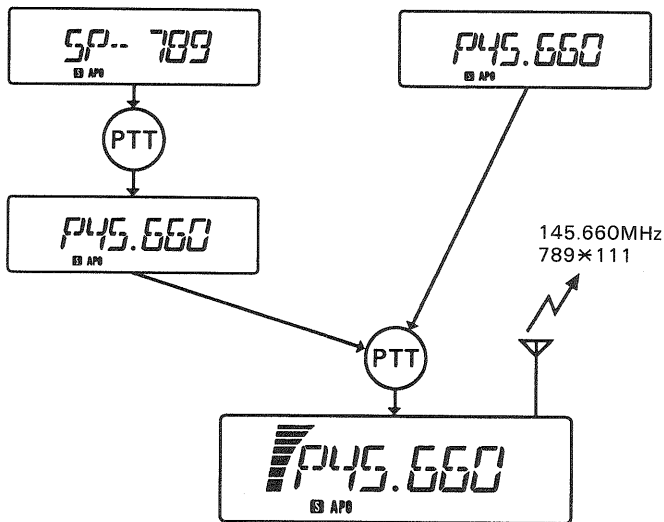
Chiamata di tutti i componenti del gruppo

Selezionare la memoria di codice di gruppo. Nel seguente esempio, il codice di gruppo è stato impostato nella memoria 5.



Premere il tasto PTT. La comunicazione è possibile sia nel modo "paging" che in quello "impostazione del codice".

Nel modo "impostazione del codice"



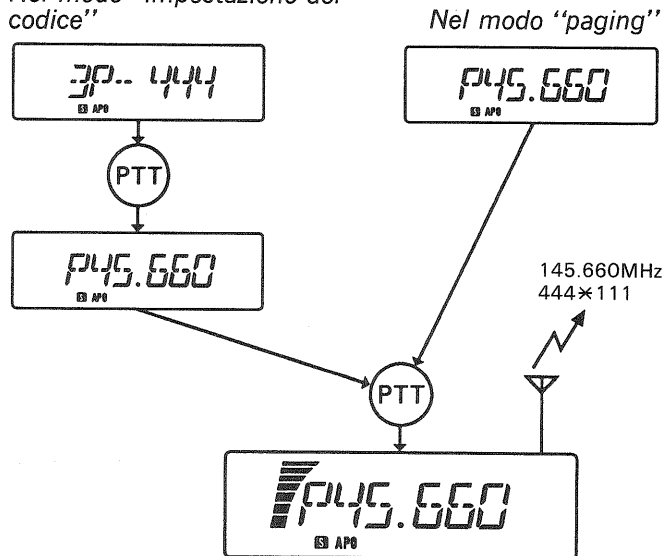
Vengono trasmessi il codice di gruppo 789 e il codice individuale della vostra stazione 111.

Chiamata di uno specifico componente del gruppo

Utilizzare la seguente procedura:

- 1 Selezionare la memoria contenente il codice di stazione locale. Nell'esempio è stata selezionata la memoria 3.
- 2 Se il codice di stazione locale non è presente in memoria, inserirlo nella memoria 0.
- 3 Premere il tasto PTT.
- 4 E' possibile abbandonare il modo "paging" una volta stabilito il contatto.

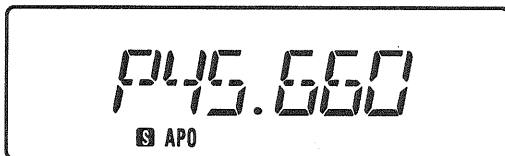
Nel modo "impostazione del codice"



Vengono trasmessi il codice di stazione locale 444 e il codice individuale della propria stazione 111. Durante la trasmissione dei codici è possibile udire i corrispondenti toni DTMF.

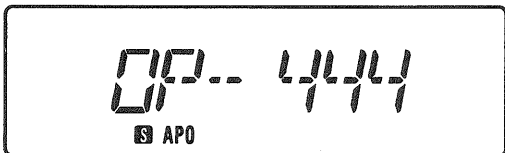
5 Ricezione dei codici “paging”(Attesa)

- 1 Sintonizzarsi sulla frequenza predeterminata.
- 2 Premere il tasto F e quindi il tasto 1 per attivare la funzione “paging”.



Ricezione con un codice individuale

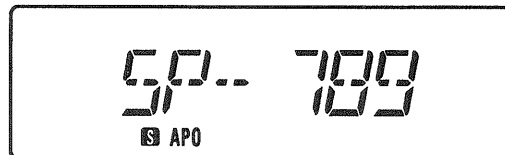
- 1 Quando il ricetrasmittitore riceve il codice corretto, lo squelch si apre e l'altoparlante emette una sequenza di toni.
- 2 Se la stazione che chiama trasmette il proprio codice individuale di chiamata il display visualizza la memoria di “paging” 0 e il codice di identificazione della stazione che chiama. Nell'esempio il codice della stazione che chiama è 444.



- 3 Premere il tasto PTT per rispondere alla chiamata.

Ricezione con un codice di gruppo

- 1 Se la stazione che chiama trasmette il codice di gruppo, questo viene visualizzato sul display insieme ad un numero di memoria di codice di paging diverso da 0 (in questo caso 5) per indicare che si tratta di una chiamata di gruppo.



- 2 Quando il ricetrasmittitore riceve il codice corretto, lo squelch si apre e l'altoparlante emette una sequenza di toni.
- 3 Premere il tasto PTT per rispondere alla chiamata.

Nota

Se il codice di stazione locale non viene riconosciuto, sul display compare un indicatore E.

Nota

Per comunicare in modo più efficiente, disattivate la funzione di paging dop aver contattato la stazione locale.

6 Eliminazione dello squelch a segnale

Quando è attivo il modo paging, lo squelch non si apre se i codici di paging non corrispondono.

E' comunque possibile riprogrammare il ricetrasmittitore in modo che lo squelch si apra a prescindere dal codice in ingresso.

Anche quando lo squelch a segnale è stato cancellato, un segnale acustico e la visualizzazione del codice individuale della stazione locale sul display avvertono che è stato ricevuto il codice corretto.

Eliminazione dello squelch a segnale

- 1 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto 3.
- 2 Per riportare lo squelch a segnale all'impostazione originale, ripetete il passo 1.

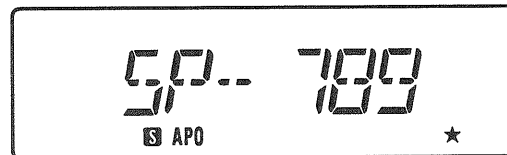
7 Esclusione dei codici

E' possibile escludere un codice di funzione paging durante la ricezione. Il codice paging viene trasmesso anche se è stato escluso. Lo squelch si apre se un codice individuale è registrato nelle memorie A e da 1 a 9 e i codici corrispondono.

Così avviene anche quando una stazione locale comunica con un'altra e il codice non è stato escluso. L'esclusione di codici risulta utile quando chiama un componente di un altro gruppo, ma non si desidera ricevere comunicazioni tra altri individui del gruppo.

Per escludere dei codici

- 1 Attivate l'impostazione dei codici (pagina 94) e utilizzare il comando di sintonia per visualizzare il numero della memoria da escludere.
- 2 Premere il tasto F e quindi il tasto 1. L'indicatore a stella si accende e la memoria viene esclusa.



- 3 Per cancellare l'esclusione ripetete i passi 1 e 2.

TRASMISSIONE E RICEZIONE DI MESSAGGI

Questa funzione permette di trasmettere il proprio messaggio ad un'altra stazione o di visualizzare un messaggio da questa proveniente utilizzando il segnale DTMF e il display alfanumerico.

E' possibile utilizzare tutti i numeri da 0 a 9 e le lettere da A a Z.

Ogni singolo messaggio può essere composto da un massimo di sei caratteri.

Nota

Questa funzione può essere utilizzata insieme a quella di paging e al DTSS.

1 Trasmissione di messaggi

E' possibile inviare il proprio messaggio seguendo uno dei seguenti metodi.

- Per trasmettere il proprio messaggio direttamente con la tastiera DTMF durante la trasmissione premere il tasto “#” prima e dopo ciascun carattere.

Consultate la tabella della pagina seguente il merito alle combinazioni di tasti necessarie per ottenere le lettere.

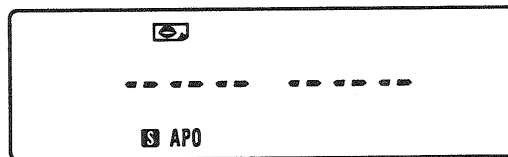
- E' possibile impostare il vostro messaggio nella memoria di messaggio e trasmetterlo in un secondo tempo.

2 Memorizzare un messaggio

Il ricetrasmittitore dispone di 10 memorie di messaggio.

Procedura per l'inserimento in memoria

- 1 Premere il tasto M e quindi il tasto MASSAGE per attivare l'impostazione dei messaggi.



- 2 Inserire il proprio messaggio tramite la tastiera DTMF. Consultate la tabella della pagina seguente in merito alle combinazioni di tasti necessarie per ottenere le lettere.
- 3 Se si commette un errore, premere il tasto VFO e ricominciare dal punto 1.
- 4 Premere il tasto MR per terminare l'inserimento e il display MSG inizia a lampeggiare.

Relazione tra caratteri e tasti

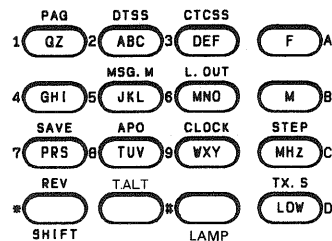
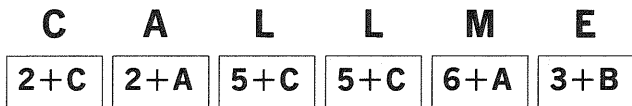
| Caratteri | Tasti |
|-----------|-------|
| 0 | 0 |
| 1 | 1 |
| 2 | 2 |
| 3 | 3 |
| 4 | 4 |
| 5 | 5 |
| 6 | 6 |
| 7 | 7 |
| 8 | 8 |
| 9 | 9 |

| Caratteri | Tasti |
|-----------|---------|
| Q | 1+A (F) |
| A | 2+A (F) |
| D | 3+A (F) |
| G | 4+A (F) |
| J | 5+A (F) |
| M | 6+A (F) |
| P | 7+A (F) |
| T | 8+A (F) |
| W | 9+A (F) |

| Caratteri | Tasti |
|-----------|---------|
| Z | 1+B (M) |
| B | 2+B (M) |
| E | 3+B (M) |
| H | 4+B (M) |
| K | 5+B (M) |
| N | 6+B (M) |
| R | 7+B (M) |
| U | 8+B (M) |
| X | 9+B (M) |

| Caratteri | Tasti |
|-----------|-----------|
| (Spazio) | 1+C (MHz) |
| C | 2+C (MHz) |
| F | 3+C (MHz) |
| I | 4+C (MHz) |
| L | 5+C (MHz) |
| O | 6+C (MHz) |
| S | 7+C (MHz) |
| V | 8+C (MHz) |
| Y | 9+C (MHz) |

Esempio



- 5 Premere il tasto (da 0 a 9) corrispondente al numero della memoria in cui si desidera inserire il messaggio.
- 6 Per abbandonare l'inserimento del messaggio premere il tasto PTT.

3 Consultazione del messaggio memorizzato

- 1 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto MESSAGE.
- 2 Premere il tasto corrispondente al messaggio desiderato (da 0 a 9).
- 3 Premere un tasto qualsiasi per tornare al normale modo di visualizzazione della frequenza.

4 Trasmissione del messaggio memorizzato

- 1 Premere il tasto PTT e quindi il tasto MESSAGE. L'indicatore MSG si accende.
- 2 Tenere premuto il tasto PTT e premere il tasto corrispondente al messaggio desiderato (da 0 a 9).

Nota

La trasmissione del messaggio continua anche se si preme il tasto PTT durante la trasmissione.

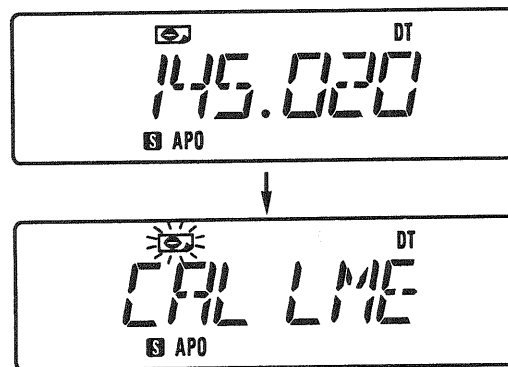
- 3 E' possibile eseguire i passi 1 e 2 quante volte desiderate nel corso della trasmissione. Perciò, utilizzando 10 memorie di messaggio si è in grado di trasmettere un testo lungo sino a 60 caratteri.

5 Ricezione di messaggio

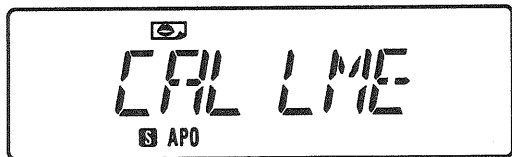
- 1 Quando la funzione di paging o di DTSS è attiva, premere il tasto F e quindi il tasto MESSAGE.
- 2 Il display MSG si accende per segnalare che si è pronti a ricevere il messaggio.

Il messaggio ricevuto viene visualizzato e l'indicatore MSG inizia a lampeggiare.

■ Modo DTSS

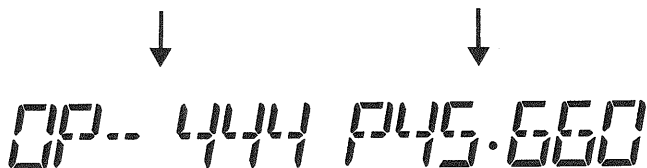


■ Modo paging



Premere il tasto MESSAGE (✕)

Premere il tasto PTT



Premere il tasto MESSAGE (✕)



6 Memorizzazione del messaggio ricevuto

Il ricetrasmittitore dispone di dieci memorie per la registrazione dei messaggi ricevuti.

Premere il tasto MESSAGE nel modo messaggio per visualizzare l'ultimo messaggio memorizzato.

Se tutte e dieci le memorie di messaggio contengono dati, il nuovo messaggio viene registrato nella memoria 0.

Cancellazione delle memorie dei messaggi ricevuti

Tenere premuto il tasto M per almeno un secondo e quindi premere il tasto MESSAGE.

Nota

Questa operazione non cancella le memorie dei messaggi in trasmissione impostate.

FUNZIONI AVANZATE DI RICEZIONE

1 Sistema di Tone Alert

Questa funzione offre un "allarme" acustico (eliminando la comunicazione vocale) che segnala se qualcuno sta trasmettendo su una frequenza che sta monitorando.

Quando utilizzata in congiunzione con la funzione CTCSS permette al ricetrasmittitore di agire in modo simile ad un sistema radio dedicato.

La funzione di spegnimento automatico è disabilitata quando il sistema di Tone Alert è attivo.

- 1 Regolare il comando dello squelch sul punto di soglia.
- 2 Selezionare la corretta frequenza di tono e assicurarsi che l'indicatore CT sia visualizzato se si desidera utilizzare anche la funzione CTCSS.
- 3 Premere il tasto F e quindi il tasto 0. L'indicatore T.ALT si accende sul display.



- 4 Quando un segnale è presente gli indicatori T.ALT e BUSY si accendono e il ricetrasmittitore emette dei segnali intermittenti per circa 5 secondi.
- 5 Viene indicato l'orario in cui è stato ricevuto un segnale. Ricevendo un nuovo segnale, viene cancellato l'orario del segnale ricevuto precedentemente e compare quello relativo all'ultimo ricevuto.
- 6 Premere il tasto PTT per interrompere la funzione T.ALT durante la visualizzazione del tempo.
- 7 Ripremere il tasto F e quindi il tasto 0 per abbandonare completamente la funzione T.ALT.

Nota

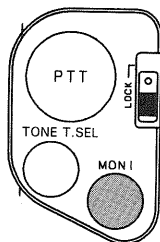
Perché la funzione T.ALT operi correttamente in CTCSS, il segnale in ingresso deve essere presente per circa 1 secondo. Quando, invece, sono attive le funzioni di paging o di DTSS, il sistema di Tone Alert viene attivato solo quando il ricetrasmittitore riceve il segnale corretto.

Selezione di un segnale acustico

Tenere premuto il tasto TONE (Versione Gran-Bretagna e Europa: tasto LAMP) e premere il tasto POWER per selezionare un segnale di tono o di suoneria telefonica.

2 Monitor

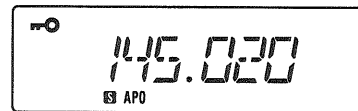
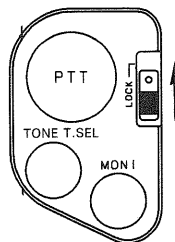
Anche se lo squelch, il CTCSS, il DTSS o il PAGING è attivo, è possibile controllare il canale premendo il tasto MONI.



5 Blocco dei tasti

Spostare il tasto LOCK sulla posizione LOCK.

L'indicatore LOCK si accende per segnalare che tutti i tasti eccetto LAMP, MONI e PTT sono bloccati.



3 Beep off

Il ricetrasmittitore emette dei segnali acustici quando si premono i tasti del pannello frontale.

Per disabilitare questa funzione Tenere premuto il tasto 8 durante l'accensione.

4 Lamp

Premere il tasto LAMP per accendere l'illuminazione del display, utile per operare al buio. E' possibile utilizzare l'illuminazione in qualsiasi momento.

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto LAMP.
- 2 Per disattivarla premere il tasto LAMP.

6 Visualizzazione delle memorie

La visualizzazione della frequenza può essere sostituita da quella del numero della memoria. Prima di utilizzare questa funzione, devono però essere inseriti i dati necessari nelle memorie.

- 1 Spegnete il ricetrasmittitore.
- 2 Tenete premuto il tasto 3 mentre riaccendete il ricetrasmittitore.
- 3 Le memorie possono essere fatte scorrere sia tramite il comando di sintonia.
- 4 Per tornare alla visualizzazione della frequenza, eseguite di nuovo i passi 1 e 2.

FUNZIONI RISPARMIO BATTERIE

1 Risparmio batterie

Il ricetrasmittitore dispone di un circuito di risparmio batterie che si attiva 10 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto. Lo squelch deve essere chiuso. Questa funzione si disattiva ogni volta che si preme un tasto o lo squelch si apre.

Il risparmio batterie non può operare durante la scansione o quando la funzione T.ALT è attiva.

Premere il tasto F e quindi il tasto 7 per attivare e disattivare questa funzione.

Selezione del tasso di risparmio batterie

E' possibile modificarlo quando la funzione è attiva.

- 1 Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo, quindi premere il tasto 7.
- 2 Selezionare il tasso tramite il comando di sintonia. (1:1 ÷ 1:16)
- 3 Premere uno dei tasti del pannello frontale.

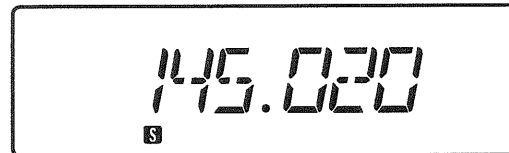
2 Spegnimento automatico (APO)

- 1 Se non è presente alcun segnale in ricezione e non è stata effettuata alcuna operazione per circa 59 minuti, il ricetrasmittitore emette un segnale acustico.
- 2 Un minuto dopo il ricetrasmittitore si spegne.

Nota

Anche se l'indicatore APO compare sul display, non diventerà attivo durante la scansione o le funzioni di Tone Alert.

- 3 Premere il tasto F e quindi il tasto 8 per disattivare la funzione APO.



TIMER

Premere il tasto F e quindi il tasto 9 in ricezione per visualizzare l'indicazione dell'ora, impostata su una base di 24 ore. Ripremere il tasto F e quindi il tasto 9 per cancellare l'indicazione e tornare al modo precedente.

1 Impostare l'ora

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto 1 per la visualizzazione dell'indicazione oraria.
- 2 Impostare le ore tramite il comando di sintonia.
- 3 Premere il tasto M.
- 4 Impostate i minuti tramite il comando di sintonia.
- 5 Premere il tasto M.

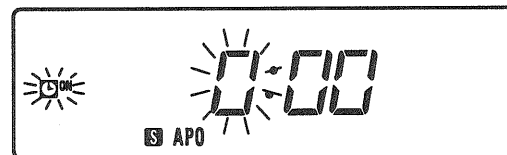
Impostare l'allarme

Quando si preme il tasto F e poi il tasto 2 per la visualizzazione dell'indicazione oraria, il display dei secondi viene cancellato e il conteggio inizia da 0 secondi.

2 Funzione Timer

Impostare il timer di accensione

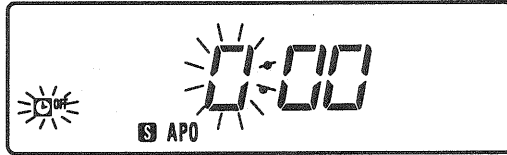
- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto 4 per la visualizzazione dell'indicazione dell'ora per attivare l'impostazione del timer di accensione. L'indicatore TIMER.ON e il display delle ore lampeggiano.



- 2 Impostare, tramite il comando di sintonia, il display delle ore sull'ora in cui si desidera che il ricetrasmittitore si accenda.
- 3 Premere il tasto M.
- 4 Impostare il display dei minuti tramite il comando di sintonia.
- 5 Premere il tasto M.

Impostare il timer di spegnimento

- 1 Premere il tasto F e quindi il tasto 7 per la visualizzazione dell'indicazione oraria per attivare l'impostazione del timer di spegnimento. L'indicatore TIMER.OFF e il display delle ore lampeggiano.



- 2 Impostare, tramite il comando di sintonia, il display delle ore sull'ora in cui si desidera che il ricetrasmittitore si spenga.
- 3 Premere il tasto M.
- 4 Impostare il display dei minuti tramite il comando di sintonia.
- 5 Premere il tasto M.

Timer Start/Stop

Premere il tasto F e quindi il tasto 5, per la visualizzazione dell'indicazione oraria per far partire o fermare il timer di accensione.

Quando il timer di accensione parte, l'indicatore TIMER.ON viene visualizzato e il ricetrasmittitore si accende ogni giorno all'ora impostata.

Premere il tasto F e quindi il tasto 8, per la visualizzazione dell'indicazione oraria per far partire o fermare il timer di spegnimento.

Quando il timer di spegnimento parte, l'indicatore TIMER.OFF viene visualizzato e il ricetrasmittitore si spegne ogni giorno all'ora impostata.

Funzione di allarme

Premere il tasto F e quindi il tasto 6, per la visualizzazione dell'indicazione oraria per attivare la funzione di allarme. Il ricetrasmittitore emette una segnalazione acustica della durata di 25 secondi quando raggiunge l'ora impostata.

E' possibile arrestare l'allarme premendo un tasto qualsiasi del pannello frontale.

OPERARE IN CROSS BANDA

Per operare in CROSS BANDA si deve attivare la sottobanda.

- 1 Premere il tasto BAND e Selezionare la sottobanda.
- 2 Impostate la frequenza di ricezione utilizzando il comando di sintonia o i tasti numerici da 0 a 9. (Esempio: quando la frequenza di ricezione è 438.100 MHz per il TH-28A/E)



- 3 Premere il tasto BAND.
- 4 ImpostaRE la frequenza di trasmissione utilizzando il comando di sintonia o i tasti numerici da 0 a 9. (Esempio: quando la frequenza di trasmissione è 145.660 MHz per il TH-28A/E)



- 5 Premere il tasto F e quindi il tasto BAND. L'indicatore di cross banda si accende e viene visualizzata la frequenza di ricezione. Nell'esempio il display visualizza 438.100.



E' possibile cambiare la frequenza di ricezione tramite il comando di sintonia.

- 6 Premere il tasto PTT per trasmettere sulla banda VHF.

Operare il cross banda con le memorie

- 1 E' necessario impostare la frequenza di sottobanda per la frequenza di ricezione della memoria e la frequenza di banda principale per la frequenza di trasmissione.
- 2 Selezionare la memoria desiderata.

MANUTENZIONE

1 Informazioni generali

Il ricetrasmittitore è stato collaudato ed allineato in fabbrica prima della spedizione. In condizioni normali il ricetrasmittitore opererà in accordo con le istruzioni di questo manuale.

Tutti i trimmer e le bobine regolabili del ricetrasmittitore sono stati regolati in fabbrica e, se necessario, vanno reallineati solo da un Centro di Assistenza Tecnica Autorizzato. Se si tenta di riparare o programmare il ricetrasmittitore si invalida la garanzia.

Quando utilizzato correttamente, il ricetrasmittitore è in grado di operare per anni senza richiedere manutenzione o reprogrammazione. Le informazioni di questa sezione forniscono alcuni consigli generali di manutenzione che non richiedono l'uso di sofisticata strumentazione tecnica.

2 Assistenza

Se si rendesse necessario, inviare l'apparecchio ad un Centro di Assistenza per la riparazione:

- Imballarlo nella confezione originale.
- Includere una descrizione completa dei problemi riscontrati. Includere il proprio recapito telefono.

Non è necessario restituire anche gli accessori a meno che questi non siano correlati al problema da risolvere.

Nota di assistenza

Nel caso si debba comunicare con l'Assistenza Tecnica per problemi tecnici, redigere una nota breve, completa, essenziale e leggibile. Fornire dettagli sufficienti per elaborare una diagnosi, per esempio informazioni sulle altre unità componenti la stazione, indicazione dello "S" meter e qualunque altra cosa si ritenga possa risultare utile alla diagnosi.

3 Registrazione delle manutenzioni

- Annotare la data di acquisto, il numero di serie e il nome del rivenditore presso cui è stato effettuato l'acquisto.
- Mantenere una registrazione di tutte le riparazioni effettuate.

Quando si richiede la riparazione in garanzia, includere una fotocopia dello scontrino fiscale e il certificato di garanzia, vidimato dal rivenditore, con dati di acquisto e timbro della ragione sociale.

IN CASO DI DIFFICOLTA

I problemi descritti in questa sezione sono causati, in genere, dallo scorretto utilizzo o collegamento del ricetrasmittitore e non da difetti dei componenti. Verificate e controllate seguendo la tabella.

| <i>Sintomo</i> | <i>Probabile causa</i> | <i>Azione correttiva</i> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Gli indicatori non si accendono e non si riceve dopo l'accensione del ricetrasmittitore | <ol style="list-style-type: none"> 1. Bassa tensione 2. Con il cavo opzionale: <ol style="list-style-type: none"> 1) Cavo danneggiato collegamenti scorretti. 2) Fusibile saltato | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare o DC sostituire la batteria 2. <ol style="list-style-type: none"> 1) Controllare cavi e collegamenti 2) Cercare la causa per cui è bruciato e sostituirlo |
| L'altoparlante non emette alcun suono. Non riceve nessun segnale | <ol style="list-style-type: none"> 1. Lo squelch è chiuso 2. Con TSU-7: il CTCSS sta operando 3. Il DTSS sta operando 4. Il paging sta operando | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ruotare il comando SQL il senso antiorario 2. Premere i tasti F e 3 per disattivare il CTCSS 3. Premere i tasti F e 2 per disattivare il DTSS 4. Premere i tasti F e 1 per disattivare il paging |
| I comandi non funzionano | <ol style="list-style-type: none"> 1. LOCK è attivo 2. T.ALT è attivo | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ripremere il tasto LOCK 2. Premere il tasto F e O. |
| Non si riesce a richiamare le memorie | Tutte le memorie sono vuote | Vedere la sezione a pagina 76 |
| La memoria non si conserva | <ol style="list-style-type: none"> 1. La tensione della batteria è bassa 2. La batteria è stata rimossa | <ol style="list-style-type: none"> 1. Ricaricare la batteria 2. Installare la batteria |

ACCESSORI

Microfono
Altoparlante
SMC-31
SMC-32
SMC-34

Cuffie con
VOX/PTT
HMC-3



Unita' CTCSS
TSU-7



Porta Batterie
AAx6
BT-8



Batteria NiCd
7,2 V 700 mAh
PB-13



Batteria NiCd
12,0 V 300 mAh
PB-14
12,0 V 700 mAh
PB-17
7,2 V 1100 mAh
PB-18

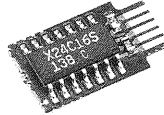
Microfono a Clip
con Auricolare
EMC-1



Microfono Altoparlante
Con Controllo a distanza
SMC-33



Espansione
Memoria
ME-1



Caricabatteria da parete
BC-14



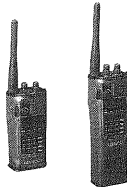
Caricabatteria Rapido
Recarica in circa 1 ora
BC-15A



Custodia
Impermeabile
WR-2



Costodia
SC-33/34



Staffa di Sostegno
BH-6



Cavo di
Alimentazione
con filtro per
AUTO(Accendisigari) **PG-3J**



Cavo di Alimentazione
PG-2W



L'uso del PG-3J o PG-2W con la ricetrasmittitore non è conforme alle norme europee EMC.

NOTA: Alcuni accessori opzionali potrebbero non essere disponibili nella proprio zona.

1 Installazione dell'unità CTCSS (TSU-7)

- 1 Posizionare il tasto LOCK su "unlock" ed estrarre la batteria.
- 2 Rimuovere le quattro viti posteriori (Fig. 1).
- 3 Inserire un dito all'interno dell'apertura per la batteria e sganciare il coperchio posteriore. (Fig. 2)
- 4 Posizionare l'unità con la parte frontale verso l'alto.
- 5 Aprite il pannello frontale dal lato del tasto PTT facendo attenzione ai collegamenti interni. (Fig. 3)

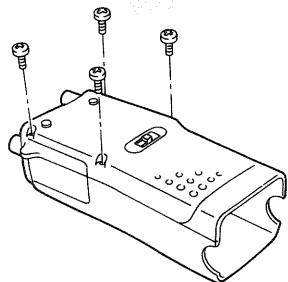


Fig.1

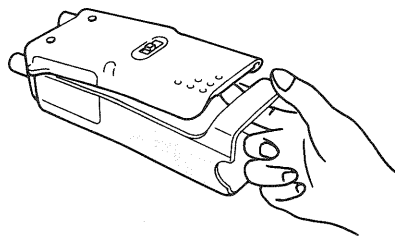


Fig.2

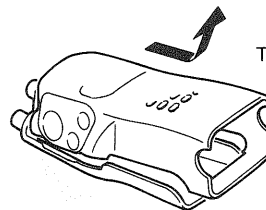


Fig.3

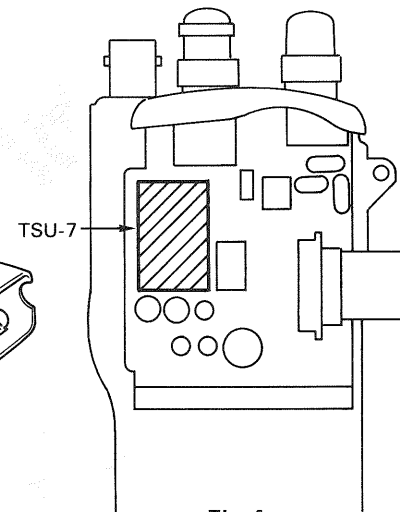


Fig.4

- 6 Collegare l'unità TSU-7 al ricetrasmittitore, come illustrato in figura 4.
- 7 Richiudere il ricetrasmittitore facendo attenzione a non schiacciare i fili all'interno del contenitore.
- 8 Riavvitare le quattro viti.

2 Espansione della memoria (ME-1)

- 1 Posizionare il tasto LOCK su "unlock" ed estrarre la batteria.
- 2 Rimuovere le quattro viti posteriori (Fig. 1).
- 3 Inserire un dito all'interno dell'apertura per la batteria e sganciate il coperchio posteriore. (Fig. 2)
- 4 Posizionare l'unità con la parte frontale verso l'alto.
- 5 Aprire il pannello frontale dal lato del tasto PTT facendo attenzione ai collegamenti interni. (Fig. 3)
- 6 Collegare l'unità ME-1 al ricetrasmittitore, come illustrato in figura 4.
- 7 Richiudere il ricetrasmittitore facendo attenzione a non schiacciare i fili all'interno del contenitore.
- 8 Riavvitare le quattro viti.
- 9 Reset del VFO (vedere pagina 75)

Selezionare il modo a tre cifre

Tenere premuto il tasto F per almeno un secondo e quindi premere il tasto MR.

modo 1 cifra → **modo 2 cifre (stato iniziale)** → **modo 3 cifre** → **modo 1 cifra**

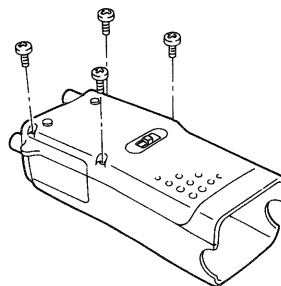


Fig.1

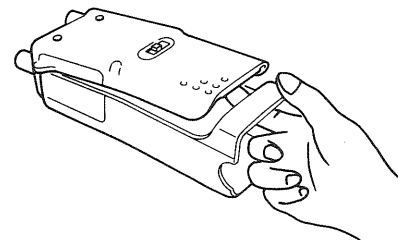


Fig.2

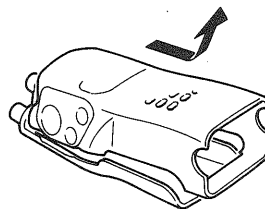


Fig.3

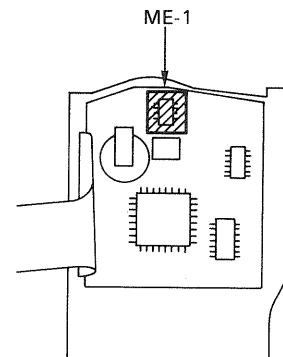
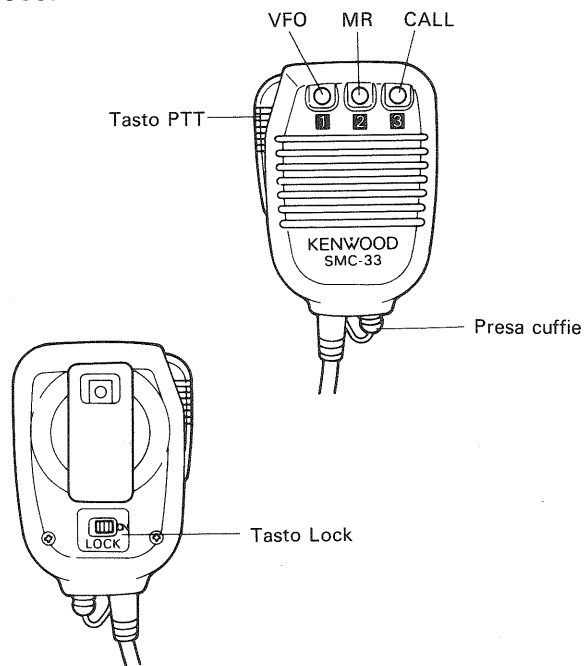


Fig.4

3 Programmare il microfono altoparlante esterno SMC-33



Questi tasti operano esattamente come i tasti VFO, MR e CALL sul pannello frontale del ricetrasmittitore. Per impostare la funzione dei tasti del ricetrasmittitore:

- 1 Collegare il microfono SMC-33 alla presa MIC sul pannello superiore del ricetrasmittitore.

- 2 Tenere premuto il tasto 1 (o 2 o 3) sul microfono durante l'accensione del ricetrasmittitore. L'indicatore di funzione programmabile (PF) appare per 10 secondi.



- 3 Premere un tasto (o F più un tasto) sul ricetrasmittitore per assegnare la funzione corrispondente a quel tasto al tasto 1 (o 2 o 3) sul microfono. Le funzioni impostabili per i tasti 1, 2 e 3 del microfono sono elencate nella pagina seguente.

Per esempio, premere il tasto BAND sul ricetrasmittitore per assegnare la funzione di BAND al tasto 1 sul microfono. Premere il tasto F e quindi il tasto CALL per assegnare al tasto 1 la funzione di tasto di scansione VFO/Memoria/Chiamata.

Attivate il tasto LOCK per disabilitare i tasti 1, 2 e 3 sul microfono.

E' possibile utilizzare questo microfono anche con ricetrasmittitori non dotati di controllo a distanza. Assicurarsi, in questo caso, che il tasto LOCK sul retro del microfono sia attivato.

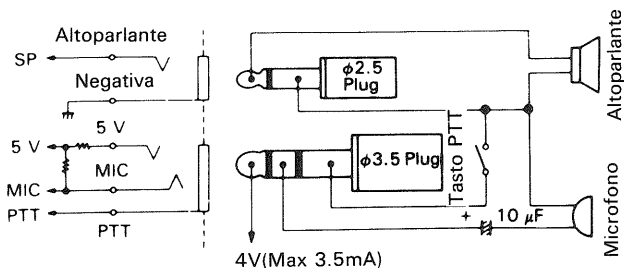
Funzioni di controllo memoria

| <i>Premere il seguente tasto</i> | <i>Premere F, quindi il seguente tasto</i> |
|------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------|
| Comando di sintonia ※ | — |
| LAMP (Si spegne 5 secondi dopo l'ultima operazione sui tasti) | LAMP (Non si spegne automaticamente) |
| MONI | — |
| TONE | Selezione del tono |
| MESSAGE | Selezione del messaggio |
| BAND | Uso i cross banda |
| VFO | Shift di memoria |
| MR | Scansione V/M |
| CALL | Scansione V/M/C |

※. La rotazione in senso orario imposta la funzione UP, la rotazione il senso antiorario imposta la funzione DOWN.

| <i>Premere il seguente tasto</i> | <i>Premere F, quindi il seguente tasto</i> |
|----------------------------------|--------------------------------------------|
| 1 : Richiamo delle memorie 1 | PAGING |
| 2 : Richiamo delle memorie 2 | DTSS |
| 3 : Richiamo delle memorie 3 | CTCSS |
| 4 : Richiamo delle memorie 4 | — |
| 5 : Richiamo delle memorie 5 | Memoria di messaggio |
| 6 : Richiamo delle memorie 6 | Esclusione memorie |
| 7 : Richiamo delle memorie 7 | Risparmio batterie |
| 8 : Richiamo delle memorie 8 | Spegnimento automatico |
| 9 : Richiamo delle memorie 9 | Timer |
| 0 : Richiamo delle memorie 0 | Funzione Tone Alert |
| MHz | Selezione del passo |
| LOW | TX. Stop |
| SHIFT | Reverse |

Nel caso non si desideri utilizzare il microfono SMC-33, si consiglia l'uso di un microfono electret. L'impedenza in ingresso è di 2 kohm e la tensione DC sul terminale del microfono è di circa 4V (3,5 mA max.). Non Utilizzare microfoni dinamici.



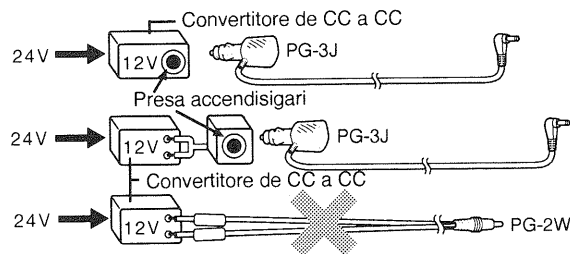
4 Collegare un altoparlante esterno

Utilizzare l'apposita presa sul pannello superiore del ricetrasmittitore per collegare un altoparlante esterno delle cuffie. Si consiglia l'uso di altoparlanti o cuffie con impedenza di 8 ohm.

Il collegamento di un altoparlante esterno al ricetrasmittitore disattiva automaticamente l'altoparlante interno.

5 Uso della Presa di un Accendisigari

Collegare il ricetrasmittitore alla presa di un accendisigari utilizzando il cavo opzionale PG-3J. Per il collegamento ad una sorgente di alimentazione esterna a 24 V tramite un convertitore da corrente continua a corrente continua, utilizzare solamente il cavo PG-3J per prese di accendisigari di auto.



Attenzione

In una situazione di questo genere non utilizzare mai il cavo PG-2W a corrente continua. Ciò potrebbe causare principi di incendio.

L'uso del PG-3J o PG-2W con la ricetrasmittitore non è conforme alle norme europee EMC.

CARATTERISTICHE TECNICHE

| GENERALI | | TH-28A/E | TH-48A/E |
|----------------------------------------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------------|
| CAMPO DI FREQUENZA | Versione USA | 144 ~ 148 | 438 ~ 450 |
| | R.U. e Europa | 144 ~ 146 | 430 ~ 440 |
| | Altre | 144 ~ 146 o 144 ~ 148 | 430 ~ 440 o 438 ~ 450 |
| MODO | | F3E (FM) | |
| INPEDENZA ANTENNA | | 50 Ω | |
| TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO | | -20°C ~ +60°C (-4°F ~ 140°F) | |
| ALIMENTAZIONE | Alimentazione esterna | 7.2 V ~ 16 VCC (13.8 VCC) | |
| | Terminale batteria | 6.3 V ~ 16 VCC (7.2VCC) | |
| CONSUMO 13.8V (Alimentazione est.) 7.2V (Batteria) | H | (Circa) 1,4A | (Circa) 1,6A |
| | H | 0,95A | 1,1A |
| Modo di trasmissione | L | 0,5A | 0,6A |
| Modo di trasmissione | EL | 90mA | 95mA |
| Modo di RICEZIONE senza segnale | | 55mA | 57mA |
| Modo di RISPARMIO BATTERIE | | 15mA | 15mA |
| MASSA | | Negativa | |
| DIMENSIONI (L × A × P) | | 49.5 × 115.8 × 37.8mm | |
| DIMENSIONI (Sporgenze incluse) | | 61.2 × 131.5 × 37.8mm | |
| PESO | | 330g | |
| IMPEDENZA MICROFONO | | 2kΩ | |

TRASMETTITORE

| | | |
|-------------------|------------|----------------|
| POTENZA IN USCITA | H (13.8V) | Superiore a 5W |
| | H (7.2V) | Circa 2W |
| | M (13.8V) | Circa 2.5W |
| | L (7.2V) | Circa 0.5W |
| | EL (7.2V) | Circa 20mW |

| TH-28A/E | TH-48A/E |
|---------------------------------|-------------------|
| MODULAZIONE | A REATTANZA |
| MASSIMA DEVIAZIONE DI FREQUENZA | ± 5kHz |
| RADIAZIONI SPURIE | Inferiore a -40dB |

RICEVITORE

| CIRCUITI | SUPERETERODINIA A DOPPIA CONVERSIONE | |
|-----------------------------------------------------|--------------------------------------|-----------------------|
| FREQUENZA INTERMEDIA | 45.05 MHz | |
| FREQUENZA INTERMEDIA | 455 kHz | |
| SENSIBILITA (12dB SINAD) | Inferiore a -15dBμ | Inferiore a -13dBμ |
| | (0.18μV) | (0.2μV) |
| SENSIBILITA DISPOSITIVO SILENZIATORE | Inferiore a -20dBμ(0.1μV) | |
| SELETTIVITA -6dB | Superiore a 12kHz | |
| SELETTIVITA -60dB | Inferiore a 28kHz | |
| POTENZA AUDIO IN USCITA (carico distorsione 10%) | Superiore a 200 mW | |

NOTES:

1. Circuiti e limiti di impiego sono soggetti a modifiche senza preavviso dovute a miglioramenti tecnologici.
2. Trasmissione 1 minuto, Ricezione 3 minuti,.

RAPIDA CONSULTAZIONE

Nota : il simbolo più (+) significa che si deve premere due tasti contemporaneamente. “quindi” significa premere due tasti in sequenza. “(1 secondo)” significa premere il tasto per almeno un secondo.

| <i>PER</i> | <i>PREMETE</i> |
|-----------------------------------------------|---------------------|
| Attivare le funzioni (lettere blu) | F |
| Attivare la scansione di banda | VFO (1 secondo) |
| Attivare la funzione canale di chiamata | CALL |
| Attivare la scansione di canale di chiamata | CALL (1 secondo) |
| Attivare la funzione CTCSS | F quindi 3 |
| Attivare il tempo di ritardo DTMF (2 secondi) | 3+POWER |
| Attivare il tempo di ritardo DTSS | 2+POWER |
| Attivare la funzione DTSS | F quindi 2 |
| Attivare la funzione cross banda | F quindi BAND |
| Attivare la scansione di memorie | MR (1 secondo) |
| Attivare il modo PAGING | F quindi 1 |
| Attivare il codificatore di tono | TONE |
| Attivare il blocco del comando di sintonia | LOCK |
| Selezionare il modo hold/resume | 5+POWER |
| Modificare la segnalazione acustica | TONE+POWER |

| <i>PER</i> | <i>PREMETE</i> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------|
| Determinare se una frequenza è occupata prima di trasmettere | MONI |
| Visualizzare il codice DTSS attuale | F (1 secondo) quindi 2 |
| Visualizzare il passo di sintonia attuale | F quindi MHz |
| Inserire la frequenza visualizzata come limite superiore di scansione di banda programmabile 1 | M (1 secondo) quindi 5 |
| Inserire la frequenza visualizzata come limite superiore di scansione di banda programmabile 2 | M (1 secondo) quindi 6 |
| Inserire la frequenza visualizzata come limite inferiore di scansione di banda programmabile 1 | M (1 secondo) quindi 8 |
| Inserire la frequenza visualizzata come limite inferiore di scansione di banda programmabile 2 | M (1 secondo) quindi 9 |
| Inserire i dati visualizzati nel canale di chiamata | M quindi CALL |

| <i>PER</i> | <i>PREMETE</i> |
|---------------------------------------------------------------------------------------|------------------------|
| Inserire i dati visualizzati come limite superiore di sintonia del VFO programmabile | M (1 secondo) quindi 4 |
| Inserire i dati visualizzati come limite inferiore di sintonia del VFO programmabile | M (1 secondo) quindi 7 |
| Scambiare i contenuti delle bande Main e Sub | BAND |
| Avviare la scansione del VFO e dell'ultima memoria selezionata | F quindi MR |
| Richiamare il limite inferiore di frequenza per la scansione di banda programmabile 1 | F (1 secondo) quindi 8 |
| Richiamare il limite superiore di frequenza per la scansione di banda programmabile 2 | F (1 secondo) quindi 5 |
| Richiamare il limite inferiore di frequenza per la scansione di banda programmabile 1 | F (1 secondo) quindi 9 |
| Richiamare il limite superiore di frequenza per la scansione di banda programmabile 2 | F (1 secondo) quindi 6 |
| Cancellare i dati della memoria visualizzata | M+POWER |
| Resettare il VFO | F+POWER |
| Attivare/disattivare la funzione reverse | F quindi SHIFT |

| <i>PER</i> | <i>PREMETE</i> |
|------------------------------------------------------|----------------|
| Selezionare la direzione dell'offset | SHIFT |
| Selezionare il livello di potenza in uscita | LOW |
| Selezionare la frequenza del tono | F quindi TONE |
| Attivare/disattivare l'esclusione delle memorie | F quindi 6 |
| Trasmettere | PTT |
| Trasmettere il tono a 1750 Hz (versione europea) | TONE |
| Attivare/disattivare il risparmi batteria automatico | F quindi 8 |
| Attivare/disattivare il risparmi batteria | F quindi 7 |
| Attivare/disattivare la segnalazione acustica | 8+POWER |
| Attivare/disattivare il timer | F quindi 9 |
| Accendere/spengere il ricetrasmittitore | POWER |
| Attivare/disattivare la funzione di Tone Alert | F quindi 0 |
| Attivare/disattivare la funzione TX.STOP | F quindi LOW |

KENWOOD